

التناصية بين قصة القصيرة "الأميرة والثعبان" ورسوم المتحركة

"الأميرة والثعبان" : دراسة تناصية عند جمس اي فورتر

بجث جامعي

إعداد:

دينية المكومة

رقم القيد: ٢٠٠٣٠١١١٠٠٤٧



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

التناصية بين قصة القصيرة "الأميرة والثعبان" ورسوم المتحركة

"الأميرة والثعبان" : دراسة تناصية عند جمس اي فورتر

بجث جامعي

إعداد:

دينية المكفرة

رقم القيد: ٢٠٠٣٠١١١٠٠٤٧



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

التناصية بين قصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ ورسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ :

دراسة تناصية عند جمس اي فوتر

بمبحث جامعي

مقدم لاستيفاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1)

في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد:

دينية المكرمة

رقم القيد: ٢٠٠٣٠١١١٠٠٤٧

المشرف:

عارف رحمن حكيم، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١١١١٣٢٠٢٣٢١١٠٠٧



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

تقرير الباحثة

تقرير الباحثة

أفيدكم علما بأنني الطالبة :

الاسم : دينية المكرمة

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٤٧

موضوع البحث : التناصية بين قصة القصيرة "الأميرة والثعبان" ورسوم المتحركة "الأميرة

الثعبان" : دراسة تناصية عند جيس اي فورتر

حضرته وكتبته بنفسه وما زده من إبداع غيري أو تأليف الاخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه من غير محقق، فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو مسؤولي قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج،

الباحثة



دينية المكرمة

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٤٧

تصريح

تصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس لطالبة باسم دهنية المكرمة تحت العنوان التناصية بين قصة القصيرة "الأميرة والتعبان" ورسوم المتحركة "الأميرة التعبان": دراسة تناصية عند جيس امي فورتر قد تم بالفحص والمراجعة من قبل المشرف وهي صالحة للتقديم إلى مجلس المناقشة لاستيفاء شروط الاختبار النهائي وذلك للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مالانج،

الموافق

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

الدكتور عبد الباقط

رقم التوظيف :

١٩٨٢٠٣٢٠٢٠١٥٠٣١٠٠١

المشرف

عارف بن محمد الحكيم، الماجستير

رقم التوظيف :

١٩٨١١١١٣٢٠٢٣٢١١٠٠٧

المعترف

كلية العلوم الإنسانية



محمد فيصل

رقم التوظيف : ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٣

ب

تقرير لجنة المناقشة

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته :

الاسم : ديبية المكرمة

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٤٧

العنوان : التناصية بين قصة القصيرة "الأميرة والتعبان" ورسوم المتحركة "الأميرة التعبان" : دراسة تناصية عند جيس اي فوتر

وقررت اللجنة نجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريراً بمالانج،

لجنة المناقشة

- () ١- رئيس المناقش: الدكتور عبد الباسط
رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٢٠٢٠١٥٠٣١٠٠١
- () ٢- المناقش الأول: عارف رحمن حكيم، الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٨١١١١٣٢٠٢٣٢١١٠٠٧
- () ٣- المناقش الثالث: الدكتورة فني رسفاني بورس، الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٨٧٠١٢٤٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

المعرف

محمد بن عبد الله العلوم الإنسانية



رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢

ت

الاستهلال

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ

(الحجرات: ١١)

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلي :
عائلتي، الأب والأم الحبيبان محمد حميم ودوي ماسيتا

توطئة

الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل الله فلا هادي له. أما بعد: فقد تم هذا البحث بعون الله ورحمته وهدايته ورضونه تحت الموضوع دراسة تناصية بين قصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي ورسوم متحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرايبا فيري تالس. ولقد سعدت الباحثة كل السعادة على تمام هذا البحث البسيط لاستيفاء بعض الشروط التي تتعلق بالدراسة الآخرة والحصول على درجة سرجانا لكلية العلوم الإنسانية في قسم اللغة العربية وأدبها جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

ولا أنسى أن أقول شكري الوافر وتقديري اللائق لمن كان له الفضل الكبير في اتمام هذا البحث مادية كانت أم روحية، مباشرة كانت أم غير مباشرة. ولعل الله أن يجزيهم بأحسن الجزاء، وخصوص إلى:

١. الأستاذ الدكتور محمد زين الدين الماجستير مدير الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. الدكتور محمد فيصل الماجستير، عميد كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. الدكتور عبد الباسط الماجستير، رئيس قسم اللغة العربية وأدبها جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. عارف رحمن حاكيم الماجستير، المشرف في تأليف هذا البحث الجامعي.

٥. جميع الأساتيد والأستاذات بقسم اللغة العربية وأدبها جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، جزاكم الله خيرا على جميع العلوم.

٦. والدي محمد حميم ودوي ماسيتا، وكذلك إخوتي ليليك بدرية، وجيلانج رمضان، ومحمد غزالي، ومحمد إسماعيل، ولا أنسى أيضاً أقارب من عائلة أمي، جدتي، روحانا، جدي، المرحوم منصور، عمي وخالتي، العم منيب، العم رحمة، العم رحيم، العم تيكما، مع طفليهما الرائعين، مكة وعلبا، الذين يدعون لي دائماً ويحفظونني من كل قلبي، لا أنسوا الإخوة من عائلة والدي الذين لا يستطيعون أن يذكر واحدا تلو الآخر.

٧. محمد هاشم الماجستير وأمة عصمة كمدبر بيت تحفيظ القرآن الذين أرشدوا وصلوا وقدموا
النصائح والتحفيظ خلال محاضراتهم. لعل الله يعطيك البركات في الحياة والصحة.

٩. جميع أفراد عائلة بيت تحفيظ القرآن، مريتي، نبيلة اللطفية ليسانس، رفاق في دفعة السلاح
لعام ٢٠٢٠، الأخوات الصغار السكرتير وأمينة الصندوق، ألفي وعديبي، الأخوات في نفس
الغرفة، فاتحة، وحرور الذين يحفزون بعضهم البعض في الخير، لعل الله يسهل امرهم.

١٠ لأصدقاء هيئة تحفيظ القرآن، وخاصة اضحية وعماد وزينب وفهيرة وملاتي والدن وبولان
وعبيد الذين رافقوا معنا وكانوا جزءًا مثيرًا للإعجاب أثناء العملية في الجامعة الإسلامية الحكومية
مولانا مالك إبراهيم مالانج.

١١. وأخص بالذكر أصدقائي المقربين ورفاق السلاح متممة، سينتا مولينا أنجاني، نور عزيزة،
بيتي أيوندا وجميع الأطراف الذين لا يمكن ذكرهم واحدًا تلو الآخر الذين دعموا المؤلف في إعداد
هذا البحث الجامعي.

أخيرًا، أقول لهم شكرًا جزيلًا على كل مساعدتهم جميعًا، وجعلنا الله وإياهم من أهل العلم والعمل والخير،
ولا يفوت عن رجالي أن ينفع هذا البحث الجامعي الباحثة وسائر القراء. امين يارب العالمين.

الباحثة



دنية المكرمة

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٤٧

مستخلص البحث

المكرمة، دينية (٢٠٢٤) التناسية بين قصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ ورسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“: دراسة تناسية عند جمس اي فورتير. البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وآدابها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: عارف رحمن حكيم، الماجستير.

الكلمات الأساسية: التناس، القصة القصيرة، الرسوم المتحركة، جيمس إي بورتير

يهدف هذا البحث إلى: (١) وصف شكل التكرار/الاستمرارية بين القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي ورسوم متحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرابيا فيري تالس من منظور تناسي جيمس إي بورتير. (٢) وصف شكل الافتراض بين القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي ورسوم متحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرابيا فيري تالس من منظور تناسي جيمس إي بورتير. هذا البحث هو نوع من البحث الوصفي النوعي. مصادر البيانات الأساسية في هذا البحث هي القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي ورسوم متحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرابيا فيري تالس. تشمل مصادر البيانات الثانوية المستخدمة في البحث المجالات والأعمال العلمية والمصادر عبر الإنترنت التي تدعم الدراسات النصية. تمت أنشطة تحليل البيانات في هذا البحث على ثلاث مراحل، وهي تقليل البيانات عن طريق تصنيف البيانات وفقا لنظرية التناس لجيمس إي بورتير، ثم قامت الباحثة بعرض البيانات في شكل جداول وسرد، وقدم تفسير البيانات على أساس دراسات التناس لجيمس إي بورتير، ثم استخلاص النتائج من نتائج التحليل. ومن نتائج هذا البحث ما يلي: (١) توجد علاقة تناسية بين القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ ورسوم متحركة ”الأميرة الثعبان“ على شكل تكرار (التكرار أو الاستمرارية) في العناصر الداخلية والعناصر الخارجية. (٢) هناك فرضيات تتضمن ثلاثة جوانب، وهي فرضيات تتعلق بتصوير الشخصية، والقيم الأخلاقية، والأساطير.

ABSTRACT

Mukarromah, Diniyyatul (2024) Intertextuality between the short story "Al-Amirah Wa Al-Tsu'ban" and the cartoon "Al-Amirah Al-Tsu'ban": An intertextual study by James E. Porter. Thesis. Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Humanities, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang. Advisor: Arief Rahman Hakim, M.Pd.I.

Keywords: Intertextual, Short Stories, Cartoons, James E Porter.

This research aims to 1) describe the form of iterability/continuity between the short story "Al-Amirah Wa Al-Tsu'ban" by Muhammad Athiyyah Al-Ibrasyi and the cartoon "Al-Amirah Al-Tsu'ban" by Arabian Fairy Tales based on an intertextual perspective James E Porter 2) describes the form of presupposition/assumption between the short story "Al-Amirah Wa Al-Tsu'ban" by Muhammad Athiyyah Al-Ibrasyi and the cartoon "Al-Amirah Al-Tsu'ban" by Arabian Fairy Tales based on James' intertextual perspective E Porter. This research is a type of qualitative descriptive research. The primary data sources in this research are the Al-Amirah wa al-Tsu'ban story by Muhammad 'Athiyyah al-Ibrasyi and the cartoon "Al-Amirah Al-Tsu'ban" by Arabian Fairy Tales. Secondary data sources used in research include journals, scientific works, online sources that support intertextual studies. Data analysis activities in this research were carried out in three stages, namely, data reduction by classifying the data in accordance with James E Porter's intertextual theory, then the researcher presented the data in the form of tables and narratives, and provided data interpretation based on James E Porter's intertextual studies, then draw conclusions from the analysis results. The results of this research are: 1) there is an intertextual relationship between the short story "Al-Amirah wa Al-Tsu'ban" and the cartoon "Al-Amirah Al-Tsu'ban" in the form of iterability (repeatability or continuity) in intrinsic and extrinsic elements. 2) there are presuppositions contained in 3 aspects, namely presuppositions regarding the depiction of character, moral values, and myths.

ABSTRAK

Mukarromah, Diniyyatul (2024) Intertekstual Cerita Pendek “Al-Amirah Wa Al-Tsu’ban” Dan Kartun “Al-Amirah Al-Tsu’ban”: Kajian Intertekstual James E Porter. Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Arief Rahman Hakim, M.Pd.I.

Kata Kunci : Intertekstual, Cerita Pendek, Kartun, James E porter.

Penelitian ini bertujuan untuk 1) mendeskripsikan bentuk Iterrability/kesinambungan antara Cerita Pendek “Al-Amirah Wa Al-Tsu’ban” Karya Muhammad Athiyyah Al-Ibrasyi Dan Kartun “Al-Amirah Al-Tsu’ban” Karya Arabian Fairy Tales berdasarkan perspektif intertekstual James E Porter 2) mendeskripsikan bentuk Presuposisi/asumsi antara Cerita Pendek “Al-Amirah Wa Al-Tsu’ban” Karya Muhammad Athiyyah Al-Ibrasyi Dan Kartun “Al-Amirah Al-Tsu’ban” Karya Arabian Fairy Tales berdasarkan perspektif intertekstual James E Porter. Penelitian ini merupakan jenis penelitian deskriptif kualitatif. Sumber data primer dalam penelitian ini adalah Cerita Al-Amirah wa al-Tsu’ban Karya Muhammad ‘Athiyyah al-Ibrasyi dan Kartun “Al-Amirah Al-Tsu’ban” Karya Arabian Fairy Tales. Sumber data sekunder yang digunakan dalam penelitian berupa jurnal, karya ilmiah, sumber daring yang menunjang kajian intertekstual. Kegiatan analisis data dalam penelitian ini dilakukan dengan tiga tahapan yaitu, reduksi data dengan mengklasifikan data-data yang sesuai dengan teori intertekstual James E Porter, kemudian peneliti menyajikan data dalam bentuk tabel dan narasi, dan memberikan interpretasi data berdasarkan pada kajian intertesktual James E Porter, kemudian membuat kesimpulan dari hasil analisis. Hasil dari penelitian ini adalah:1) terdapat hubungan intertekstual antara cerita pendek "Al-Amirah wa Al-Tsu'ban" terhadap kartun "Al-Amirah Al-Tsu'ban" berupa bentuk iterability (keterulangan atau kesinambungan) pada unsur-unsur intrinsik dan unsur-unsur ekstrinsik. 2) adanya presuposisi yang tertuang dalam 3 aspek, yakni presuposisi mengenai penggambaran karakter, nilai moral, dan mitos.

محتاويات البحث

أ	تقرير الباحثة
ب	تصريح
ت	تقرير لجنة المناقشة
ت	الاستهلال
ج	الإهداء
ح	توطئة
د	مستخلص البحث
ز	محتاويات البحث
١	الفصل الأول
١	أ. خلفية البحث
٦	ب. أسئلة البحث
٧	ج. أهداف البحث
٧	د. فوائد البحث
٧	هـ. تعريف المصطلحات
٩	الفصل الثاني
١٥	ب. العناصر الداخلية في الأعمال الأدبية
١٧	ج. العناصر الخارجية في الأعمال الأدبية

١٩.....	الفصل الثالث
١٩.....	أ. نوع البحث
٢٠.....	ب. مصادر البيانات
٢٠.....	ج. تقنية جمع البيانات
٢١.....	ج. تحليل البيانات
٢٣.....	الفصل الرابع
٢٣.....	أ. شكل التكرار/الاستمرارية النصية جيمس إي بورتر
٦٧.....	ب. شكل الافتراض النصية جيمس إي بورتر
٧٤.....	الفصل الخامس
٧٤.....	أ. الخلاصة
٧٤.....	ب. التوصيات
٧٦.....	قائمة المصادر و المراجع

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

في الوقت الحاضر، تم أيضاً تحويل العديد من الأعمال الأدبية للأطفال، وخاصة تلك التي تنتمي إلى النوع الخرافي، إلى أفلام أو مقاطع فيديو رسوم متحركة أو رسوم متحركة. ومع ذلك، لسوء الحظ، نادراً ما تتم مناقشة ودراسة أدب الأطفال، على الرغم من إنتاج الكثير من أدب الأطفال، إلا أنه نادراً ما يتم ذكره في عالم الأوساط الأكاديمية الأدبية. ورغم أن تكييف الأعمال الأدبية مع الأفلام يؤثر على عدة جوانب، على سبيل المثال القيمة الجمالية، إلا أنه مفيد أيضاً في جانب واحد، على سبيل المثال لغرض تنمية المهارات اللغوية لدى الأطفال. ولهذا السبب يهتم الباحثون بالدراسات التناسية، وبسبب اتساع الدراسات المتعلقة بالأدب، يقتصر الباحثون في أبحاثهم على أنواع الأعمال الأدبية على شكل قصص أطفال ورسوم متحركة. وبصرف النظر عن حقيقة أن هناك القليل من الأبحاث المتعلقة بقصص الأطفال في النوع الخرافي والرسوم المتحركة، فإنها تستخدم أيضاً النظرية الأدبية المقارنة، وخاصة الدراسات النصية. موضوع الدراسة الذي اختاره الباحث مثير للاهتمام لأنه من خلال الدراسة التناسية يمكن أن يقدم رؤية أوسع وأعمق لكيفية تفاعل هذه الأعمال وتأثيرها على بعضها البعض وخلق فهم أكثر شمولاً للسياق الثقافي والاجتماعي والإبداعي الذي تعيش فيه الأعمال. يظهر العمل.

لأن عددًا لا بأس به من الأفلام والرسوم المتحركة يتم إنتاجها من خلال اقتباسات من الأعمال الأدبية، سواء من الروايات أو القصص القصيرة. وهذا يجعل الناس أكثر اهتماما

بمشاهدة نتائج التصور، بدلا من قراءة العمل الأدبي. وكما نعلم، في بعض الأحيان هناك عدة عناصر أو أحداث في الأعمال الأدبية لم يتم تضمينها في الفيلم. وهذا يؤثر بالتأكيد على القيمة الجمالية للعمل الأدبي نفسه، لأن التقدير الذي يتم التعبير عنه من خلال الأعمال الأدبية أو الأفلام يختلف بالتأكيد. القيمة الجمالية في حد ذاتها تعني قيمة الجمال أو الجاذبية في العمل الأدبي. أما تقدير الأدب فهو نشاط دراسة الأعمال الأدبية بجدية لتعزيز الفهم والتقدير والحساسية النقدية والمشاعر الطيبة تجاه الأعمال الأدبية (Sihabuddin Ahmad, 2013).

تُعرف الأعمال الأدبية بأنها الوسائط التي تقدم العديد من الفوائد للقراء، لأن الأعمال الأدبية قادرة على تعليم القراء قيمة الحياة التي يصورها المؤلف من خلال أشكال الخيال مثل القصص القصيرة والحكايات الخرافية والخرافات. يوفر الأدب مساحة للمؤلفين للتعبير عن أفكارهم وتوجيهها من خلال الكتابة فيما يتعلق بأي قضية حياتية. إن الكشف عن مشكلات الحياة في الأعمال الأدبية هو نتيجة لخبرة المؤلف في وصف جوانب الحياة (Wicaksono, 2014). لأن الأعمال الأدبية تشكل وسيلة للتفكير في مختلف قضايا الحياة (Sugiarti dan Egy, 2018).

لا يمكن فصل الأدب عن الثقافة التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بحياة المجتمع وتلعب دوراً فيها. الأدب مؤثر للغاية في كل سياق يحتوي على الفن في حياة الشخص ويمكن أيضاً استخدام الأدب كوسيلة للترفيه والتأمل الذاتي. الأعمال الأدبية المشار إليها في هذه الدراسة هي أعمال أدبية للأطفال على شكل خرافات. تعريف أدب الأطفال هو الأدب الذي يتحدث على وجه التحديد عن حياة (عالم) الأطفال، وهو مكتوب ليقرأه الأطفال، ولا يمكن لهم الاستمتاع بالكتابة إلا بتوجيهه وتوجيهه من البالغين (Sarumpaet, 2010).

أدب الأطفال يُكتب من وجهة نظر الطفل التي تعكس مشاعره وتجاربه (Rumidjan, 2013). هناك أربعة أمور مترابطة فيما يتعلق بأدب الأطفال. أولاً، أدب الأطفال هو

الأدب الذي يستهدف الأطفال عمدا. ثانيًا، يحتوي أدب الأطفال على قصص تصف تجارب الأطفال وفهمهم ومشاعرهم. ثالثًا، أدب الأطفال هو الأدب الذي يكتبه الأطفال. رابعًا: أدب الأطفال هو الأدب الذي يحتوي على قيم أخلاقية أو تربوية مفيدة للأطفال. من الأوصاف أعلاه يمكن أن نستنتج أن أدب الأطفال هو عمل خيالي في شكل لغة تحتوي على تجارب الأطفال ومشاعرهم وأفكارهم الموجهة خصيصًا للأطفال، كتبها مؤلفون أطفال ومؤلفون بالغون. كما تم تكييف اللغة المستخدمة في أدب الأطفال، أي لغة سهلة الفهم ومناسبة لمستوى نمو الطفل الفكري والعاطفي. ومع ذلك، هذا لا يعني أن أدب الأطفال يمكن أن يتمتع به الأطفال فقط. يمكن للمراهقين، وحتى البالغين، الاستمتاع بها.

تعتبر الرسوم المتحركة وسيلة لنقل الأعمال الأدبية باستخدام الصور المتحركة. وهذا يجعل الرسوم المتحركة التي هي محور هذا البحث مثيرة للاهتمام للدراسة بمزيد من التعمق. والرسوم المتحركة هي أفلام تحتوي على صور مرتبة بشكل متسلسل ويتم عرضها على الوسائط بحيث تعطي انطباعًا بأنها حية أو متحركة. للرسوم المتحركة وظيفة كوسيلة تواصل، وتعتبر الرسوم المتحركة فعالة في إيصال الرسائل إلى مشاهدي الفيلم.

الرسوم المتحركة هي وسيلة نواجهها كثيرًا في الوقت الحاضر، لأنه تم تحويل الكثير من أدب الأطفال إلى الرسوم المتحركة. ومن ثم ألهم الباحثين دراسة القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ لمحمد عطية الإبراشي والرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ باستخدام الدراسة التناسبية، لوجود أوجه تشابه في عدة عناصر داخلية وخارجية بين الكائنين. تُظهر بعض أوجه التشابه هذه استمرارية التناص في الجسمين. البحث التناصي هو جزء من النقد الأدبي الذي يدرس العلاقة بين عمل أدبي وآخر. البحث التناصي هو في الواقع جزء من الأدب المقارن، ولكن بمجال أضيق من الأدب المقارن، لأن الأدب المقارن يمكن أن يتوسع نحو المقارنات بين الأدب والمجالات الأخرى التي قد تكون خارج الأدب.

يشير التناص إلى تحليل النصوص التي تنطوي على علاقات مع نصوص أخرى. في سياق التناص، يعتبر العمل ناشئاً عن نصوص أخرى. ويرتكز هذا النهج على الاعتقاد بأن الأعمال الأدبية لا تنبثق من فراغ ثقافي، بما في ذلك في مجال الأدب. ومن ناحية أخرى، يُنظر إلى الأعمال الأدبية على أنها استجابات لأعمال أدبية موجودة سابقاً. ولذلك، تم تعديل العديد من الأعمال الأدبية بهذه الطريقة بنفس الكائن، ولكن في إصدارات مختلفة، ولكن لا تزال هناك أوجه تشابه. وهذا يؤدي بعد ذلك إلى الاستمرارية في العديد من الأعمال الأدبية، حيث إذا تكرر العمل الأدبي، فإن الأدب سيخلق أو يخلق نمطا.

يمكن أن تشير القابلية للتكرار، أو الاستمرارية، إلى الكل الذي لديه اتصالات أو علاقات مستمرة. ويمكن أن تشمل العناصر المرتبطة بشكل كلي. في سياق الأعمال الأدبية، تشير الاستمرارية إلى نص أو سيناريو يعرض الحركة والتفاصيل بطريقة شاملة. يتضمن ذلك استمرارية القصة والشخصيات والإعدادات. الاستمرارية لا تحدث في الأعمال الأدبية فقط، بل في حياة الإنسان بشكل عام. يميل الإنسان، بوعي أو بغير وعي، إلى الاستمرارية في مختلف جوانب الحياة. يتم تعزيز هذا الافتراض من خلال وجهة نظر يونغ التي تصف أن شيئاً ما يمكن أن يحدث بشكل مستمر في العقل الباطن البشري، متبعاً أنماطاً من الماضي. إن التشابه مع عملية تعلم الطفل يعكس مدى وجود الاستمرارية أيضاً في الأعمال الأدبية. وهذا يثبت أن الأعمال الأدبية السابقة تكون بمثابة مرجع لإنشاء أعمال أدبية لاحقة لها تمثيل وهو ما يسمى الاستمرارية (Lause, 1992).

ذكر تيو أن الهدف من التناص هو توفير المعنى الكامل للعمل. التناص هو في الأساس أسلوب لمعالجة موضوعين للدراسة بناء على افتراضات أو فرضيات حول وجود المؤثرات في الأعمال الأدبية، سواء عن قصد أو عن غير قصد (Teeuw, 2003).

الدراسة التناسية هي تحليل عدد من النصوص، وخاصة النصوص الأدبية، التي يعتقد أن لها أشكال معينة من العلاقات. على سبيل المثال، يتم إجراء هذا التحليل لتحديد العلاقة بين العناصر الجوهرية مثل الأفكار والأحداث والمؤامرة والتوصيف وأسلوب اللغة وما إلى ذلك بين النصوص التي يتم تحليلها. وعلى وجه التحديد، تهدف الدراسة التناسية إلى العثور على جوانب معينة كانت موجودة في الأعمال السابقة في الأعمال التي ظهرت لاحقاً (Nurgiantoro, 2015).

قصة ”الأميرة والثعبان“ هي قصة أطفال قصيرة للكاتب محمد عطية الإبراشي، تدور أحداثها مباشرة في الطبيعة مثل البرية والأنهار والقرى. قصة الأطفال القصيرة هذه تحكي قصة الثعبان الذي تبين أنه أمير وسيم أصيب بلعنة. هذا الثعبان على استعداد لفعل كل ما يطلبه الملك للزواج من ابنته. مرت ابنة الملك والثعبان بحادثة تلو الأخرى من أجل حفل الزفاف الذي حلمت به (Al-Ibrasyi, 2007).

وفي الوقت نفسه، فإن الرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ له نفس إطار القصة القصيرة الأميرة والثعبان تقريباً. في هذا الرسوم المتحركة، تحكي القصة عن ابنة ملك تريد الزواج من أمير وسيم، لكن الزواج يُلغى، لتتحول الأميرة في النهاية إلى ثعبان، وتسلمها إلى رجل طيب وبسيط تجده في الغابة. حتى قررت الأميرة في أحد الأيام الزواج من الرجل والعيش بسعادة في القصر (Fairy Tales, 2023).

وقد تناولت الدراسات الموجودة قصة ”الأميرة والثعبان“ من خلال الدراسات السرديّة (Fauziyah, 2022)، والترجمة (Amiruddin, 2020)، وشخصيات الشخصيات (Khofifah, 2021) أما موضوع الرسوم المتحركة ”الأميرة لثعبان“ فلم يجد الباحثون أبحاثاً تناقش هذا الكائن، لأن الرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ لم يصدر إلا في عام ٢٠٢٣. أما الأبحاث الأخرى التي تستخدم الدراسات النصية التي يقوم بها (Ayu, Ferihan & dkk, 2021).

(W. , (Harahap, 2021) , (Wijayanty & dkk, 2020) , (Abdullah, 2021) , (Susanthi, 2021)
 .(Mely, 2020) , (Nasution & dkk, 2021)

دراسة تناصية البحث في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ لمحمد عطية الإبراشي و
 رسوم متحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرايبا فيري تالس له أوجه تشابه مع الدراسات السابقة
 وخاصة فيما يتعلق بالأشياء القصص القصيرة التي تم بحثها. الفرق يكمن في النهج/النظرية
 المستخدمة. لأن الباحثين يركزون في هذا البحث على دراسة التناص في القصة القصيرة والرسوم
 المتحركة.

هذا الموقف بين الباحثين السابقين هو استكمال النتائج من حيث الدراسات التناصية.
 لأن الباحثين السابقين قد ناقشوا عدة جوانب مثل علم السرد والترجمة والشخصية الإيجابية.
 ويأمل الباحثون أن يكون هذا البحث قادراً على المساهمة بشكل أو بآخر للباحثين المستقبليين.
 وتحقيقاً لذلك، يهدف هذا البحث إلى وصف العناصر الداخلية والخارجية في القصة القصيرة
 ”الأميرة والثعبان“ لمحمد عطية الإبراشي، و الرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرايبا فيري
 تالس. الحكايات العربية الخرافية والعلاقة التناصية بين الشئيين.

ب. أسئلة البحث

١. ما شكل التكرار/الاستمرارية بين القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية
 الإبراشي ورسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرايبا فيري تالس من وجهة نظر جيمس إي بورتير؟
٢. ما شكل الافتراض بين القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي
 ورسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرايبا فيري تالس من وجهة نظر جيمس إي بورتير؟

ج. أهداف البحث

استنادا إلى صياغة المشكلة التي يثيرها المؤلف، يهدف المؤلف إلى وصف :

١. شكل التكرار/الاستمرارية بين القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي ورسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرابيا فيري تالس من وجهة نظر جيمس إي بوترتر.

٢. شكل الافتراض بين القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي ورسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرابيا فيري تالس من وجهة نظر جيمس إي بوترتر.

د. فوائد البحث

ومن الناحية العملية فإن هذا البحث يهدف إلى :

١. زيادة فهم الباحثين ومعرفتهم بالدراسة التناسية.
٢. يصبح مصدرا مرجعيا للباحثين الحاليين، وخاصة الدراسة التناسية.
٣. يصبح مرجعا لكل من يريد البحث في دراسة التناسية.

هـ. تعريف المصطلحات

لتجنب سوء الفهم فيما يتعلق بهذا البحث، يحتاج الباحثون أولاً إلى شرح المقصود

بالمصطلحات الواردة في نظرية البحث هذه (Porter, 1986) :

١. التكرار (iterability)

تشير قابلية التكرار في هذا البحث إلى طبيعة اللغة أو النص الذي يمكن تكراره أو

اعتماده في سياقات مختلفة ومن قبل مختلف القراء أو الجماهير. وهذا يوضح أن اللغة

ليست ثابتة أو مقيدة بمعنى أو سياق معين، ولكن يمكن الوصول إليها وإعادة تفسيرها من قبل أشخاص مختلفين أو في مواقف مختلفة.

٢. الافتراض (presuposisi)

تشير الافتراضات في هذا البحث إلى الافتراضات أو المعتقدات الأساسية الكامنة في النص أو اللغة. وهي العناصر التي تعتبر معروفة أو يفترضها القارئ أو المشاهد عند تفاعله مع نص معين. يمكن أن تشكل الافتراضات المسبقة وجهة نظر القارئ للسياق أو المعنى أو الرسالة المنقولة في النص.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. النصي جيمس إي بورتر

التناص هي نظرية تتناول العلاقة بين الأعمال الأدبية المختلفة (Allen, 2011). يتم تطبيق نظرية التناص في دراسة الأعمال الأدبية، والتي تشمل العلاقة بين الأعمال الأدبية المختلفة، من حيث السلوك أو الأيديولوجية أو السياق (Rohman, 2012). جيمس إي بورتر هو ناقد أدبي أمريكي مشهور جدًا بنظريته عن التناص. يشرح بورتر التناص على أنه العلاقة بين الأعمال الأدبية المختلفة، والتي لها علاقة أكثر تعقيدًا من تلك الموضحة في نظرية التناص. وقال بورتر إن التناص ينطوي على العلاقة بين الأعمال الأدبية المختلفة، التي لها علاقة أكثر تعقيدًا من تلك الموصوفة في نظرية التناص. فيما يلي شرح أكثر تفصيلاً لمعنى التناص وفقًا لجيمس إي بورتر (Porter, 1987):

١. فهم التناص حسب جيمس إي بورتر

أ. العلاقات بين النصوص: يؤكد بورتر على أهمية فهم كيف أن النص لا يقف بمفرده، بل يرتبط بنصوص أخرى. يمكن أن تشير النصوص إلى نصوص أخرى أو تقتبسها أو تسخر منها أو تعدلها في عملية الاتصال.

ب. السياق الثقافي الأوسع: يتضمن التناص أيضًا فهم السياق الثقافي الأوسع الذي يعمل فيه النص. ويشمل القيم والأعراف والأعراف الثقافية التي تشكل معنى النصوص وتفسيرها.

ج. التكرار والافتراض: طور بورتر مفاهيم التكرار والافتراض كجزء مهم من نظرية التناص. تشير القابلية للتكرار إلى طبيعة النص الذي يمكن استرجاعه ونقله وتغييره في سياقات مختلفة،

بينما يشير الافتراض المسبق إلى الافتراضات الموجودة في النص حول معرفة أو قيم أو اتفاقيات معينة يعتقد أن القارئ أو المشاهد يمتلكها.

٢. العناصر النصية جيمس إي بورتر

تتضمن عناصر التناص التي اقترحها جيمس بورتر عدة مفاهيم مهمة تساعد في فهم العلاقة بين النصوص والنصوص الأخرى والسياق الثقافي الأوسع. في مقالة "Intertextuality and the Discourse Community" التي كتبها جيمس بورتر (Porter, 1986)، يميز بورتر بين نوعين من التناص: التكرار (الاستمرارية) والافتراض. وفيما يلي بعض العناصر الرئيسية للتناص وفقاً لبورتر:

١. التكرار:

تشير القابلية للتكرار إلى خاصية النص التي يمكن استرجاعها ونقلها وتغييرها في سياقات مختلفة. يسلط هذا المفهوم الضوء على مرونة النص في خلق المعنى والتأثير فيه.

٢. الافتراض:

تشير الافتراضات المسبقة إلى الافتراضات الواردة في النص حول معرفة أو قيم أو أعراف معينة يعتقد أن القارئ أو المشاهد يمتلكها. ويتضمن افتراضات حول المعرفة الثقافية المحددة أو المعايير أو الاتفاقيات التي تشكل معنى النص (Mely, 2020).

يساعد فهم عناصر التناص هذه في تحليل العلاقات المعقدة بين النصوص والنصوص الأخرى وكيفية بناء المعنى والحفاظ عليه في عملية هذا التفاعل. يسعى التناص وفقاً لجيمس إي بورتر إلى استكمال المناهج الموجودة سابقاً، وبالتحديد التركيز على مفاهيم الاستمرارية و الافتراض (Collins, 1998).

٣. إجراءات جيمس إي بورتر للتناص

يتضمن إجراء جيمس إي. بورتر للتناص سلسلة من الخطوات أو الأساليب المستخدمة لتحليل وفهم العلاقة بين النص والنصوص الأخرى والسياق الثقافي الأوسع (Gunning, 1984). فيما يلي الإجراءات العامة التي يمكن اتباعها في منهج بورتر للتناص:

أ. تحديد النص الرئيسي:

الخطوة الأولى هي تحديد النص الرئيسي الذي سيتم تحليله. هذا النص الرئيسي هو محور التحليل التناسلي ويمكن أن يكون عملاً أدبياً أو مقالاً أو فيلمًا أو وسائط أخرى.

ب. فهم السياق الثقافي:

من المهم فهم السياق الثقافي الذي يعمل فيه النص الأساسي. يتضمن ذلك فهم القيم والأعراف والاتفاقيات والقضايا الثقافية ذات الصلة التي قد تؤثر على إنشاء النصوص وتفسيرها.

ج. البحث بين النصوص:

بعد ذلك، ابحث عن النصوص الأخرى التي لها علاقة أو اتصال بالنص الرئيسي. قد يشمل ذلك النص المقتبس أو المشار إليه أو الذي له صدى موضوعي أو أسلوب مع النص الرئيسي.

د. التكرار وتحليل الافتراضات:

أثناء التحليل، انتبه إلى التكرار والافتراضات في النص الرئيسي. تشير القابلية للتكرار إلى كيفية استرجاع النص ونقله وتغييره في سياقات مختلفة، بينما يشير الافتراض المسبق إلى الافتراضات التي تم وضعها حول المعرفة والقيم الموجودة في النص.

هـ. رسم العلاقات بين النصوص:

تحديد وتحليل العلاقة بين النص الرئيسي والنصوص الأخرى التي تم العثور عليها أثناء عمليات البحث بين النصوص. راجع كيف يشير النص الرئيسي أو الاقتباسات أو المحاكاة الساخرة أو الحوارات مع النصوص الأخرى.

ف. فهم المعاني الإضافية:

راجع كيف أن اكتشاف العلاقات بين النصوص ينتج عنه معنى إضافي أو يعمق فهم النص الرئيسي. فكر في كيفية تفاعل النص الرئيسي مع النصوص الأخرى لتكوين معنى جديد أو توسيع التفسير.

ز. الخلاصة والتفسير:

اختتم عملية التحليل من خلال تلخيص نتائج وتفسيرات البحث التناصي. راجع كيف تشكل العلاقات بين النصوص والسياق الثقافي المعنى في النص الرئيسي وكيف يؤثر ذلك على فهم النص.

يساعد إجراء جيمس إي بورتر التناصي في الكشف عن العلاقات المعقدة بين النصوص والنصوص الأخرى وكيفية بناء المعنى في عملية التفاعل. وهو نهج يتضمن فهم السياق الثقافي، وتحليل النصوص، وتفسير المعاني الإضافية الناتجة عن العلاقات النصية (Worton, 1990).

٤. مزايا وعيوب جيمس إي بورتر في مجال التناص

التناص عند كثير من النقاد تطعيم ثقافي للنص بمضمون أو تقنية قنية أو تراكيب لغوية في نص آخر للكاتب نفسه أو غيره (حسين, n.d). فيما يلي مزايا وعيوب نهج جيمس إي بورتر التناصي (Haberer, 2007):

١. المزايا:

أ. الكشف عن العلاقات المعقدة بين النصوص

يسمح منهج جيمس إي. بورتر التناصي بالكشف عن العلاقات المعقدة بين النصوص والنصوص الأخرى. وهذا يساعد في فهم كيفية تفاعل النصوص وتأثيرها على بعضها البعض.

ب. فهم عميق للمعنى

من خلال تحليل التناص، يمكن للقراء الحصول على فهم أعمق لمعنى النص. تساعد العلاقات مع النصوص الأخرى على توسيع التفسير والكشف عن معنى إضافي.

ج. الاعتراف بدور القارئ في تكوين المعنى

يعترف هذا النهج بالدور المهم للقراء في تشكيل معنى النص. وهذا يتوافق مع وجهة النظر القائلة بأن المعنى لا يحدده المؤلف فحسب، بل أيضاً القارئ والسياق الثقافي الأوسع.

د. ربط النصوص بالسياق الثقافي

يؤكد بورتر على أهمية فهم السياق الثقافي الذي يعمل فيه النص. وهذا يساعد في وضع النص في إطار أوسع ويثري فهم المعنى.

٢. العيوب:

أ. تحليل التعقيد

يمكن أن يكون نهج جيمس إي. بورتر التناسي معقدًا في الممارسة العملية. يتطلب التحليل المتعمق للعلاقات بين النصوص والسياقات الثقافية وقتًا وجهدًا كبيرًا.

ب. حدود التعميم

هناك قيود في القدرة على تعميم نتائج التحليل التناسي على سياقات أوسع. قد ينطبق كل تحليل تناسي فقط على نص معين في سياق معين.

ج. يعتمد على المعرفة والخبرة

يمكن أن يعتمد التحليل البيني على معرفة وخبرة القارئ أو الباحث. إذا لم يكن لدى القراء معرفة كافية بالنصوص أو السياقات الثقافية الأخرى، فقد يكون تحليلهم محدودًا.

د. خطر فقدان التركيز

قد يؤدي التركيز المفرط على العلاقات بين النصوص والسياق الثقافي إلى فقدان التركيز على الرسالة أو المعنى الأساسي للنص نفسه.

وهكذا، على الرغم من أن منهج جيمس إي. بورتر للتناص له مزايا في الكشف عن العلاقات المعقدة بين النصوص، فمن المهم أيضًا الانتباه إلى تحدياته وقيوده في الممارسة العملية.

ب. العناصر الداخلية في الأعمال الأدبية

العناصر الداخلية هي العناصر التي تبني العمل الأدبي نفسه. هذا العناصر سوف يبنى حضور القصة. تتكون العناصر الداخلية من الموضوع والشخصيات والمؤامرة والإعداد ووجهة النظر والتفويض.

١. الموضوع

يعتقد سودجيمان أن الموضوع هو الفكرة أو الأفكار الرئيسية التي تكمن وراء العمل الأدبي. وفي الوقت نفسه، يعتقد ستانتون أن الموضوع هو الفكرة الرئيسية، والفكرة الرئيسية، و/أو الجوهر (المركزي) المتأصل في العمل الأدبي. الموضوع هو أساس القصة وهو مرتبط بتجارب المؤلف سواء في الحب أو الحياة أو غير ذلك (Nurgiantoro, 2015).

الموضوع هو جوهر القصة، لأن القصة الواحدة لها موضوع واحد رغم أن القصة طويلة. وفقاً لنورجيانتورو، يمكن تقسيم الموضوع إلى قسمين، وهما: الموضوع الرئيسي الذي يشير إلى المعنى الرئيسي الذي هو الأساس أو الفكرة الأساسية العامة للعمل. يتم تحديد الموضوع الرئيسي من خلال تحديد أبرز القضايا التي تواجه أكبر قدر من الصراع. وفي الوقت نفسه، الموضوع الإضافي (الموضوع الثانوي) هو الموضوع الثاني الذي يحتوي على معنى لا يوجد إلا في أجزاء معينة من القصة. يمكن تحديد الموضوعات الثانوية كمعاني جزئية أو معاني إضافية تدعم الموضوع الرئيسي أو تكمله.

٢. الشخصيات والتوصيف

الشخصيات هي الجهات الفاعلة التي يظهرها المؤلف في القصة، في حين يشير التوصيف إلى الشخصيات التي تلعبها الشخصيات. ويرى أمين الدين أن الشخصيات عبارة عن ممثلين ينفذون الأحداث في قصص خيالية (نثرية) بحيث تكون هذه الأحداث قادرة على

نسخ قصة. وبحسب ألفيزا في كتاب نورجيانتورو فإن "التوصيف هو رسم صورة واضحة للشخص الذي يظهر في شخصية القصة" (A. Nasution, 2022). وبحسب والويو، يمكن تقسيم الشخصيات في القصة الخيالية إلى عدة أنواع من الأسماء، وهي على النحو التالي: البطل الذي يدعم القصة ويتم تصويره بشخصية جيدة، ثم الخصم، وهو عكس البطل الذي يعارض الرواية. تدفق القصة. ثم الشخصية المركزية هي محور القصة، والشخصية الرئيسية هي الشخصية الثانوية التي يتم الاعتماد عليها، وأخيراً الشخصية الثانوية التي عادة لا تظهر إلا في بعض الأحيان.

٣. المؤامرة او الحبكة

وفقا لستانتون، المؤامرة هي قصة تحتوي على سلسلة من الأحداث، ولكن كل حدث مرتبط فقط سببياً، حدث واحد يسبب أو يتسبب في حدوث حدث آخر (Stanton, 2007). ببساطة، المؤامرة عبارة عن سلسلة من أحداث القصة مرتبة ترتيباً زمنياً. يقسم نورجيانتورو المؤامرة إلى خمسة أجزاء، الأول هو المرحلة الظرفية وهي المرحلة الافتتاحية للقصة. ثم مرحلة ظهور الصراع، حيث تبدأ المشكلة في إثارة الصراع. مرحلة الصراع المتزايد هي المرحلة التي يصبح فيها الصراع متوتراً بشكل متزايد. مرحلة الذروة هي نقطة الذروة للصراع، والمرحلة النهائية هي مرحلة حل الصراع الذي حدث.

٤. الخلفية أو الإعداد

وذكر أبرامز أن الخلفية أو الإعداد، والتي تسمى أيضاً نقطة الارتكاز، تشير إلى معنى المكان والعلاقات الزمنية والجو والبيئة الاجتماعية التي تقع فيها الأحداث المروية (Abrams, n.d). باختصار، الإعداد هو وصف للمكان والزمان والجو في القصة.

٥. وجهة نظر

وفقاً لأبرامز، فإن وجهة النظر هي طريقة يستخدمها المؤلف كوسيلة لتقديم الشخصيات والأفعال والأماكن والأحداث المختلفة التي تشكل القصة في العمل الخيالي للقارئ

(Abrams, n.d). ويمكن الاستنتاج أن وجهة النظر هي في الأساس استراتيجية أو تقنية أو تكتيك يختاره المؤلف عمدا لتقديم فكرة القصة. وهذا يدل على أن اختيار وجهة النظر ليس من قبيل الصدفة، بل هو قرار متعمد للتأثير على الطريقة التي يفهم بها القارئ السرد ويختبره.

٦. تفويض

التفويض هي رسالة موجودة في القصة. لأن كل قصة لها غرضها الخاص بالتأكيد. على الرغم من أن التفويض الواردة قد تحتوي على قيم إيجابية أو سلبية.

ج. العناصر الخارجية في الأعمال الأدبية

العناصر الخارجية هي عناصر تقع خارج نطاق العمل الأدبي نفسه. العناصر الخارجية هي عوامل خارج النص تؤثر على إنشاء الأعمال الأدبية. يتضمن ذلك جوانب مثل الذاتية الفردية للمؤلف، وعلم النفس (المؤلف والقارئ على حد سواء)، والظروف البيئية للمؤلف (الاجتماعية والاقتصادية والسياسية)، ورؤية الأمة إلى الحياة. توفر كل هذه العناصر سياقاً وخلفية مهمة لفهم أعمق للعمل الأدبي (Sidiqin, 2021). وفقا لوليك ووارن، تشمل العناصر الخارجية الموجودة في العمل الأدبي ما يلي:

- ١) حالة الذاتية الفردية للمؤلف، والتي تشمل معتقدات المؤلف الشخصية واتجاهاته ونظراته للحياة والتي تنعكس في عمله.
- ٢) علم النفس، بما في ذلك سيكولوجية المؤلف، وسيكولوجية القارئ، وتطبيق المبادئ النفسية في الأعمال الأدبية.
- ٣) الظروف في بيئة المؤلف، أي دراسة الظروف الاجتماعية والاقتصادية والسياسية المحيطة بالمؤلف والتي يمكن أن تؤثر على إبداعه.

٤) رؤية الأمة للحياة، والتي تتضمن رؤية الأمة للحياة كما تنعكس في الأعمال الأدبية،
تعكس القيم والأعراف والثقافة القائمة.
توفر هذه العناصر مزيداً من الفهم للعوامل خارج النص التي تؤثر على إنشاء وتفسير
الأعمال الأدبية (Wellek & Warren, 1990).

الفصل الثالث

منهجية البحث

يتضمن هذا الفصل عرضاً للمنهجية التي اعتمدت من حيث البحث النوعي، ومصادر البيانات وجمع البيانات وتحليل البيانات والوسائل الإحصائية التي تم استعمالها في معالجة البيانات تحقيقاً لأهداف البحث وعلى النحو الآتي:

أ. نوع البحث

هذا النوع من البحث هو بحث نوعي وصفي مع نهج تناسلي لقصة الأطفال القصيرة في أنواع القصص الخيالية والرسوم المتحركة. وبالتالي، فإن هذا البحث سوف يصف ويصف العناصر الداخلية والخارجية الموجودة في هذين الكائنين، ثم يحلل التناص بين الكائنين. يعتمد هذا البحث على البيانات التي تم الحصول عليها من مصادر البحث. ومهمة الباحث هي إدارة البيانات ووصفها ورسمها باستخدام منهج التناص المبني على وجهة نظر جيمس إي بورتر بحيث يصفها الباحث كما هي. وبالتالي، لا يتم التفسير بشكل عشوائي، بل يأخذ في الاعتبار أيضاً مدى إلحاح البيانات واكتمالها.

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة النوعية. وفقاً لفرانكل و والن، فإن الخصائص النوعية هي: (١) الخلفية الطبيعية (الاستفسار عن الطبيعة)، (٢) الباحث هو أداة رئيسية، (٣) ذات طبيعة وصفية، (٤) يؤكد البحث النوعي على العملية بدلاً من النتيجة (٥) يتم تحليل البيانات بشكل استقرائي، و (٦) البحث النوعي يؤكد المعنى (Fadli, 2021).

ب. مصادر البيانات

البيانات هي نتيجة تسجيل الباحثين سواء على شكل حقائق أو أرقام، أما مصادر البيانات فهي كل ما يستخدم للحصول على البيانات في الأبحاث (Sugiono, 2015). في المرحلة الأولية قبل جمع البيانات، من الضروري الاهتمام بمؤهلات مصادر البيانات ذات الصلة بالموضوع المراد دراسته.

١. مصادر البيانات الأساسية في هذا البحث هي قصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي والرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرايبا فيري تالس.
٢. تشمل مصادر البيانات الثانوية المستخدمة في البحث المجالات والأعمال العلمية والمصادر عبر الإنترنت التي تدعم الدراسات النصية.

ج. تقنية جمع البيانات

تعد تقنيات جمع البيانات أهم خطوة في البحث لأن الهدف الرئيسي للبحث هو الحصول على البيانات (Sugiono, 2015). لكتابة طريقة البحث، يجب على الباحث أولاً إنشاء عنوان البحث. ويجب على الباحثين مسح العديد من المواقع الإلكترونية للعثور على أكبر عدد ممكن من المراجع، ومقارنة دراسة بأخرى، والتعمق في الدراسة التي اختاروها، حتى يجدوا عنواناً يناسب رغبتهم وقدراتهم. وبعد العثور على عنوان البحث ودرسته النظرية، كانت الخطوة التالية التي قام بها الباحث هي جمع البيانات. تقنية جمع البيانات في هذا البحث هي تقنية الاستماع والكتابة.

مراحل جمع البيانات هي كما يلي:

١. قراءة والاستماع بشكل مكثف لجميع القصة القصيرة والرسوم المتحركة.
٢. قم بوضع علامة أو تسجيل البيانات ذات الصلة بالدراسة البحثية.

٣. بعد عملية التسجيل، يتم فرز البيانات وفقا لاحتياجات البحث.

٤. ويتم تحليل البيانات المجمعة باستخدام النظرية المناسبة.

ج. تحليل البيانات

أسلوب التحليل المستخدم في هذا البحث هو أسلوب وصفي مع منهج تحليل المحتوى، وذكر مايلز وهوبرمان (Miles, 2014) أن الأنشطة في تحليل البيانات النوعية يتم تنفيذها بشكل تفاعلي وتستمر بشكل مستمر حتى الانتهاء بحيث تكون البيانات مشبعة (Sugiono, 2015). تم تنفيذ أنشطة تحليل البيانات في هذا البحث على ثلاث مراحل، وهي: (أ) تقليل البيانات، (ب) عرض البيانات، و (ج) استخلاص النتائج.

١. تقليل البيانات

إن تقليل البيانات هو عملية اختيار والتركيز على تبسيط واستخلاص وتحويل البيانات التقريبية التي تنبثق من الملاحظات المكتوبة في الميدان (Maryadi, 2019). وكانت خطوات الباحث في مرحلة تقليل البيانات هذه هي قراءة القصة القصيرة والرسوم المتحركة والاستماع إليها، ثم تسجيل البيانات التي تم الحصول عليها في شكل وصف تفصيلي. البيانات المأخوذة هي على شكل كلمات وجمل وتعابير واردة في قصة "الأميرة والثعبان" للكاتب محمد عطية الإبراشي والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" للحكايات العربية. وهو ما له علاقة بالدراسات النصية.

٢. عرض البيانات

عرض أو عرض البيانات هو عبارة عن مجموعة من المعلومات المنظمة التي توفر إمكانية استخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات والتي يتم تقديمها على شكل فقرات أو جداول أو مصفوفات (Maryadi, 2019). خطوات الباحث في مرحلة عرض البيانات

هذه هي أن يعرض الباحث البيانات في شكل سردي، ويكتب البيانات ويقراها، ويقدم تفسيراً للبيانات بناءً على دراسة تناصية التي أجراها جيمس إي بورتير.

٣. استخلاص النتائج

استخلاص النتائج هو عملية يقوم فيها الباحثون بتلخيص أو تلخيص مجمل أنشطة تقليل البيانات وأنشطة عرض البيانات، بحيث يتم العثور على الحقيقة والقوة والملاءمة (Maryadi, 2019). خطوة الباحث في هذه المرحلة من استخلاص النتائج هي أن يقوم الباحث باستخلاص البيانات لأن الباحث يستخدم نوع البحث الوصفي النوعي. استخلاص البيانات هو شكل من أشكال الاستدلال والتوضيح المطبق في ملاحظة بيانات أو حقائق معينة، حيث سيقوم الباحث بعد ذلك بإنشاء فرضية من البيانات الموجودة.

الفصل الرابع

عرض البيانات وحتليلها

أ. شكل التكرار/الاستمرارية النصية جيمس إي بورتر

القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي ورسوم متحركة ”الأميرة الثعبان“ للعرايين فيري تالس هما موضوعان مختلفان، لكن بينهما تكرار/استمرارية في عدة جوانب. القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ كتبها منفرداً محمد عطية الإبراشي وهو كاتب أطفال عربي. رسوم متحركة ”الأميرة الثعبان“ هو إنتاج من قناة على اليوتيوب تسمى arabiyan fairy tales. بناءً على النظرية التي بدأها جيمس إي بورتر، ينقسم التناص إلى قسمين، وهما التكرار/الاستمرارية والافتراض. لذلك، في هذا البحث، سيركز التحليل التناصي على العناصر الداخلية والخارجية التي هي استمرارية من القصة القصيرة إلى الرسوم المتحركة. وهناك افتراضات موجودة في القصة القصيرة والرسوم المتحركة. لأنه لا يمكن إنكار أن الأعمال الأدبية، نتيجة للتمرين الإبداعي البشري، كان لها تأثير أكثر أو أقل على الأعمال اللاحقة. ومن الناحية التحويلية، فإن هذا التأثير ليس شيئاً مستحيل الحدوث. في الواقع، غالباً ما نجد أن أجزاء المؤامرة تحتوي على عناصر تشابه وتأثير قوي وحتى أوجه تشابه (عبد دهيدي n.d.)

١. ملخص القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ للكاتب محمد عطية الإبراشي

يحكي هذا الكتاب قصة زوج وزوجة لم يرزقا بأطفال، فتبنوا ثعباناً ليكون طفلاً لهم. نشأ الثعبان ليكون شخصية مهذبة ولطيفة تجاه والديه بالتبني. وعندما كبر الثعبان أعرب عن رغبته في الزواج من أميرة من مملكة مجاورة.

دعم والد الثعبان نوايا ابنه الطيبة وذهب إلى الملك لمناقشة الزواج. واشترط الملك أن يكون الثعبان قادراً على تحويل الفاكهة الموجودة في حديقة القصر إلى ذهب كدليل على قدرته قبل أن يسمح له بالزواج من ابنته.

وبعد عودة الأب إلى المنزل، أخبر الثعبان أن هناك بعض الأعمال التي يجب القيام بها كشرط لتقدم للزواج. أمر الثعبان والده بجمع البذور والجذور والخشب وزراعتها في الحديقة. وفي اليوم التالي، عاد الأب إلى المملكة وفعل ما طلبته منه الثعبان. باتباع الخطوات التي أمرتها بها الحية، تحولت الحديقة إلى اللون الذهبي، من الثمار والسيقان إلى الأوراق.

عندما نزل الملك ليرى العمل في الحديقة، صُدم عندما رأى أن الحديقة بأكملها قد تحولت إلى ذهب. ثم طلب الثعبان من الأب العودة إلى المملكة والوفاء بوعده بتزويجه للأميرة. عاد الأب إلى المملكة وأخبره بذلك. إلا أن الملك وضع شروطاً إضافية للتأكد من جدية نوايا الثعبان، وهي أن يطلب من الثعبان أن يغطي المملكة بأكملها بالذهب في كل زاوية.

وبعد أن عاد الأب ليخبر ما قاله الملك، رغم صعوبة التعبير عنه، لم يغضب الثعبان. طلب الثعبان من الأب أن يجمع العشب ويصنع مكنسة لكنس المملكة، مما سيحدث معجزة.

وفي اليوم التالي، عاد الأب إلى المملكة وكنس المملكة بالمكنسة التي صنعها. خطوة بخطوة، كل زاوية اجتاحتها جعلت الأرضية تتحول إلى اللون الذهبي بالكامل. وبعد أن رأى الملك النتائج، قبل عرض الثعبان الزواج من ابنته دون تردد. ثم أخبر

الملك الأميرة أنها ستتزوج من شخص اختاره الملك. ومع ذلك، لم تدرك الأميرة أن زوجها المستقبلي كان ثعباناً كبيراً.

بعد ذلك أرسل الملك رسالة إلى الأب يدعوها فيها إلى المملكة مع الثعبان الذي تقدم لخطبة الأميرة. ثم توجه الثعبان إلى المملكة على عربة ذهبية تجرها الأفيال. عندما رأى السكان المحليون الثعبان والأب يركبان العربة، شعروا بالخوف. في الواقع، هرب الحراس والخدم والملك والمملكة بمجرد أن رأوا الثعبان الكبير والمخيف يصل إلى المملكة.

وبدون تردد، ذهب الثعبان مباشرة إلى غرفة الأميرة لمقابلتها. على الرغم من أن والدها قد منح الأميرة فرصة الهروب، إلا أنها بقيت في غرفتها للحفاظ على صورة الملك الذي وعد. وعندما طرق الثعبان الباب فتحت الأميرة دون خوف. واجهت الأميرة الثعبان وجهاً لوجه وأعلن الثعبان نيته قائلاً: "هل أنت مستعدة للزواج مني أيتها الأميرة الجميلة؟" قبلت الأميرة بحزم، وفي تلك اللحظة، تحول الثعبان إلى شاب وسيم محطماً.

ظن الملك أن ابنه قد مات وندم على وعده القائم على الثروة. وعندما حاول الملك مساعدة ابنته، وجد شاباً وسيماً في الغرفة، وفي زاوية الغرفة كان هناك جلد ثعبان. يكشف الثعبان أنه أمير سحرته ساحرة لمدة عشرة سنوات. اعتقدت الملكة أن الأمير لن يتغير أبداً مرة أخرى، فقررت حرق جلد الثعبان. إلا أن الأمير تحول إلى طائر أبيض، ثم هرب عبر النافذة.

الأميرة التي علمت بتغيرات الأمير طلبت من الملك والملكة الإذن بالبحث عنه بمفردهما دون أن يتبعه أحد. كانت الأميرة تسير بمفردها في الغابة، والتقت بالذئب الذي ساعدها بعد ذلك في البحث عن طائر أبيض. نامت الأميرة، وفي صباح اليوم التالي، استيقظت وسمعت زقزقة الطيور الجميلة. يخبر الذئب الأميرة عن الأمير الذي سحر إلى ثعبان وعاد إلى شكل الإنسان، لكنه تحول مرة أخرى إلى طائر أبيض جريح يحتاج إلى دواء. وأظهر له الذئب كيفية علاجه بريشة حمامة.

وصلت الأميرة إلى مملكة الأمير، فعالجت جراح الأمير بريشة حمامة. وعندما تعافى الأمير، روى قصتهما للملك الذي وافق على زواجهما. وأقيم حفل زفاف بدعوات لوالدي الأميرة ووالدي الأمير بالتبني والذئب الذي ساعد الأميرة. كافأ الملك والدي الأمير بالتبني، فيما أهدهته الأميرة هدية على شكل قفص خاص للذئب وجعلته قائداً للحيوانات. وأخيراً، عاش الأمير والأميرة بسعادة.

٢. العناصر الداخلية في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" للكاتب محمد عطية الإبراشي

العناصر الداخلية هي مكونات متأصلة في العمل الأدبي وتشكل جزءاً لا يتجزأ من النص نفسه. في سياق نص معين، تشير "العناصر الداخلية" إلى الجوانب التي تشكل بنية النص ومعناه. وفيما يلي شرح للعناصر الداخلية في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" لمحمد عطية الإبراشي:

أ. الموضوع

يعرف نورجيانتورو الموضوع بأنه أساس القصة المرتبطة بتجارب المؤلف، سواء كانت عن الحب أو الحياة أو ما إلى ذلك (Nurgiantoro, 2015). الموضوع هو معنى

القصة، كما ذكر كيني أن "الموضوع هو معنى القصة" (Kenney, 1966). الموضوع في القصة القصيرة الأميرة والثعبان والرسوم المتحركة هو الرومانسية.

(١) وَفِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ قَالَ الثُّعْبَانُ لِأَبِيهِ : أَبِي : إِنِّي قَدْ كَبُرْتُ، وَأَصْبَحْتُ شَابًّا، وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَتَزَوَّجَ (الصفحة ٩)

(٢) قَالَ الثُّعْبَانُ : لَا ، يَا أَبِي، إِنِّي لَا أُرِيدُ أَنْ أَتَزَوَّجَ مِنَ الثَّعَابِينَ، فَإِنَّهَا لَا تَصْلُحُ لِي، وَلَا أَصْلَحُ لَهَا. وَإِنَّمَا أُرِيدُ أَنْ أَتَزَوَّجَ الْأَمِيرَةَ الْجَمِيلَةَ، بِنْتِ السُّلْطَانِ الْعَظِيمِ، فَأَذْهَبَ إِلَى الْعَاصِمَةِ. وَاسْتَأْذَنَ عَنِ الْقَصْرِ السُّلْطَانِ، ثُمَّ أَطْلَبَ الْإِذْنَ فِي مُقَابَلَتِهِ، وَحِينَئِذٍ يُسَمَّحُ لَكَ بِالْوُقُوفِ بَيْنَ يَدَيْهِ ، أَذْكَرُ لَهُ رَغْبَتِي وَأُفْنِيَّتِي، وَقُلْ لَهُ : إِنَّ عِنْدِي ثُعْبَانًا كَبِيرًا، يَتَمَنَّى أَنْ يَتَزَوَّجَ ابْنَتَكَ الْأَمِيرَةَ. (الصفحة ١٠)

بناءً على البيانات المذكورة أعلاه، يوضح أن الثعبان الذي قام بتربيته زوج وزوجة مزارعان قد كبر ويريد الزواج. وافق الأب، وأراد أن يجد شريكاً للثعبان أيضاً. لكن الثعبان رفض، وأراد الزواج من ابنة الملك. طلب الثعبان من الأب أن يذهب إلى القصر وينقل تمنيات الثعبان الطيبة. بشكل عام، القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" تحكي عن الصراع بين الثعبان وابنة الملك، حتى تمكنا في النهاية من الزواج. هذا الموضوع الرومانسي حاضر من خلال رغبة الثعبان في الزواج من أميرة جميلة.

وهذا يؤكد التعارض بين الوضع الاجتماعي أو الظروف القائمة، وفي هذه الحالة الفرق بين الثعبان وابنة الملك، وبين التطلعات أو الرغبات الشخصية، في هذه الحالة رغبة الثعبان في متابعة حبه الحقيقي. يقدم الصراع بين الثعبان وابنة الملك في القتال من أجل علاقتهما عناصر درامية ورومانسية تجعل القصة مشوقة وتثير مشاعر القارئ.

ب. الشخصيات والتوصيف

الشخصيات هي الجهات الفاعلة التي يظهرها المؤلف في القصة، في حين يشير التوصيف إلى الشخصيات التي تلعبها الشخصيات. الشخصيات والتوصيف هما شيئا مترابطان. إن الشخصيات هي التي ستخلق الصراع وتجعل القصة أكثر حيوية. الشخصيات الرئيسية في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" ورسوم متحركة "الأميرة الثعبان" كلاهما يتكونان من شخصين. في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" تتكون من حية ملعونة و بنت الملك. تتكون الشخصيات الداعمة من زوج وزوجة من المزارعين، ثم الملك وزوجته.

١. الثعبان

الثعبان هو أمير وسيم ملعون. يصف المؤلف الثعابين بشخصيات إيجابية، مثل الشجاعة واللف والادب.

(٣) قَالَ الثُّعْبَانُ : لا، يَا أَبِي، إِنِّي لَا أُرِيدُ أَنْ أَتَزَوَّجَ مِنَ الثَّعَابِينَ، فَإِنَّهَا لَا تَصْلُحُ لِي، وَلَا أَصْلِحُ لَهَا. (الصفحة ١٠)

ومن هذه المعطيات يمكننا أن نرى أن الثعبان لا يريد الزواج من عرق الثعابين، لكنه يريد الزواج من ابنة ملك عظيم. وهذا يدل على أن الثعبان كان لديه شجاعة كبيرة ليتقدم لخطبة ابنة الملك. لأنه نجح في تنفيذ متطلبات ما قبل الزفاف التي أرسلها الملك. قد يشير هذا إلى أن شخصية الثعبان تتمتع بصفات قيادية أو رغبة في تحقيق شيء أعلى. كما يسلط التفاعل بين الثعبان والملك الضوء على شخصية الثعبان القيادية. إن قدرتها على مواجهة التحديات وترتيب شروط ما قبل الزفاف مع الملك تظهر أن الأفعى تتمتع بالشجاعة والقدرة على التفاعل مع الشخصيات الثعبان في

القصة. يصور هذا الثعبان كشخصية لا تتمتع بالشجاعة لتحقيق أحلامها فحسب، بل تتمتع أيضاً بالصفات القيادية اللازمة لتحقيقها.

وهكذا من خلال تصرفات وتصرفات الثعبان في القصة، يمكننا أن نرى أن الشخصية تتمتع بصفات قوية من القيادة والشجاعة والطموح، وكلها عوامل تجعله ينجح في متابعة حبه لابنة الملك.

(٤) ثُمَّ التفت الثعبان نحو الفلاح، وقال: وأنت يا سيدي، تأكد أنك ستنال الخير، إذا تبنيته، وأنتك ستجدني الولد الطيب المطيع. (الصفحة ٧)

في هذه البيانات، يقوم الثعبان بإقناع زوجين من المزارعين بتبني الثعبان كطفل لهما، ووعدهما بأنه سيكون طفلاً صالحاً ومطيعاً. ويمكن اعتبار تصريح الثعبان بمثابة نوع من الإقناع لإقناع المزارع بتربيته. من خلال وعود اللطف والطاعة، يحاول الثعبان إقناع المزارع بإشراكه في علاقة أبوية. وما قاله الثعبان كان صحيحاً، لأن الثعبان يستطيع إثبات ما قاله. تكبر الثعابين بفهم الطفل الصالح. ومن خلال تصرفات وتصرفات الثعبان الطيبة والمطبعة بعد أن تبناها زوجان من المزارعين، تمكن الثعبان من إثبات كلامه وتحقيق الآمال التي كان يعقدها من قبل. وهذا يدل على أن الثعبان بالفعل مسؤول وجدير بالثقة، ولديه القدرة على النمو والتطور بشكل جيد في البيئة العائلية الزراعية.

وهكذا، تشير البيانات إلى أن الثعبان استخدم أسلوب الإقناع لإقناع الزوجين المزارعين بتبنيه، ونجح في إثبات وعوده بالنمو ليصبح طفلاً صالحاً ومطيعاً. وهذا يدل على قدرة الثعبان على استخدام استراتيجيات الإقناع وأيضاً قدرته على تحمل المسؤولية والازدهار في بيئة عائلية جديدة له.

(٥) وَكَانَ يُخَاطِبُ الْفَلَّاحَ بِقَوْلِهِ : يَا أَبِي، وَيُخَاطِبُ الْفَلَّاحَةَ بِقَوْلِهِ : يَا أُمِّي.
وَإِذَا احتَاجَ إِلَى شَيْءٍ، طَلَبَهُ مِنْهُمَا فِي احْتِرَامٍ وَأَدَبٍ، وَإِذَا شَكَا شَيْئًا ذَكَرَهُ كَمَا
فِي رِقَّةٍ وَلُطْفٍ (الصفحة ٨).

في هذه البيانات، يصف المؤلف الثعابين وكأنها تتصرف مثل البشر. تطلب شخصية الثعبان من والديه شيئاً باحترام وأدب. وهذا يدل على أن الثعابين تفهم مفهوم الأعراف والآداب الاجتماعية في التواصل مع البشر. يوصف الثعبان بأنه مطيع لوالديه ويمكن الاعتماد عليه، وقد تمكن من الوفاء بوعدده من خلال طاعة والديه. وبصرف النظر عن ذلك، فإن شخصية الثعبان توصف أيضاً بأنها شخص يطيع والديه. لقد أوفى بوعدده بطاعة والديه واحترامهما. يُظهر هذا الموقف المطيع والموثوق أن الثعبان يتمتع بدرجة عالية من النزاهة والمسؤولية في إقامة العلاقات مع الآخرين، حتى في سياقات غير عادية مثل العلاقة بين البشر والثعابين.

وهكذا، فمن خلال وصف سلوك الثعبان في القصة، يمكننا أن نرى أن هذه الشخصية لا يُنظر إليها كحيوان فحسب، بل كفرد يتمتع بالفهم الاجتماعي والقدرة على التفاعل مع البشر بطريقة حضارية. وهذا يضيف بعداً من ثراء الشخصية إلى القصة ويزيد من التنوع في كتابة الشخصية في الأدب.

٢. أميرة

ويصف المؤلف ابنة الملك بأنها شخصية مطيعة، تتقبل شريكها كما هو، وترغب في تقديم التضحيات. ابنة الملك هي الشخصية الرئيسية، لأنها تلعب دوراً هاماً في القصة.

(٦) فَقَالَتِ الْأَمِيرَةُ إِنِّي يَا أَبِي طَوَّعْتُ إِزَادَتِكَ، وَإِنَّ أَوْامِرَكَ لَنَافِذَةٌ، وَلَوْ كَانَ فِيهَا مَوْتِي أَوْ هَلَاقِي. وَسَأَفْعَلُ كُلَّ مَا تَأْمُرُنِي بِهِ. فَأَمُرُ بِمَا تَشَاءُ، وَسَأَنْقُدُ أَمْرَكَ فِي الْحَالِ، وَلَنْ أَتَرَدَّدَ (الصفحة ١٩).

وبحسب هذه المعطيات فإن ابنة الملك أطاعت أوامر الملك بالزواج من الثعبان. في الواقع، كانت الأميرة على استعداد للقيام بكل ما أمر به الملك حتى لو كان ذلك تحت خطر الموت. وهذا يظهر موقفاً مطيعاً ومستعداً للتضحية بكل شيء من أجل طاعة والده، ويخلق المؤلف ديناميكية عاطفية قوية ويضيف تعقيداً إلى سرد القصة. تخلق هذه الأوصاف ديناميكية عاطفية قوية في القصة، مما يضيف طبقات من التعقيد إلى السرد. وجود التعارض بين رغبات الابنة الشخصية وطاعة والدها يخلق توتراً يثير مشاعر القارئ. وهذا يثير أسئلة أخلاقية وأخلاقية مثيرة للاهتمام، ويثري شخصية الأميرة من خلال إظهار العمق والقوة في شخصيتها.

وبالتالي، فإن البيانات لا تسلط الضوء فقط على طبيعة الأميرة المطيعة والتضحية، ولكنها توضح أيضاً ديناميكيات العلاقة بين السلطة والطاعة في سياق الحياة الملكية. وهذا يضيف بعداً عاطفياً وأخلاقياً للقصة، مما يجعل القارئ منخرطاً بشكل أعمق في رحلات الشخصيات.

(٧) فَقَالَ لَهَا : هَلْ قَبِلْتَ الزَّوْاجَ بِي أَيْتُهَا الْأَمِيرَةُ الْجَمِيلَةُ؟ فَأَجَابَتْهُ : نَعَمْ، لَقَدْ قَبِلْتُ (الصفحة ٢٣).

وعلى هذه المعطيات أكد سنينك عرض رغبته بالزواج من ابنة الملك، وقبلته ابنة الملك على الفور. ورغم أنها اضطرت للزواج من ثعبان، إلا أنها أجابت بثقة دون رفض. وهذا يدل على أن الأميرة قادرة على قبول نقاط القوة والضعف لدى شريكها.

يعكس موقف ابنة الملك أيضاً، دون أن تدرك ذلك، احتراماً لزملائها من المخلوقات. وبصرف النظر عن ذلك، فإن موقف قبول الثعبان كشريك يعكس أيضاً احترام المخلوقات الأخرى. من خلال عدم احتقار أو رفض الثعبان لمجرد مظهره غير العادي، تظهر الأميرة احترامها لكرامة وقيمة كل فرد، بغض النظر عن وضعه أو شكله الجسدي.

وبالتالي، تسلط البيانات الضوء على النضج العاطفي للأميرة وقدرتها على رؤية ما هو أبعد من المظهر الجسدي، فضلاً عن موقفها المنفتح والمحترم تجاه التفرد والقيم في العلاقات بين الإنسان والثعبان. وهذا يضيف بعداً من التعقيد إلى شخصية الأميرة في القصة، وينقل رسالة قوية حول احترام الاختلاف والتنوع.

(٨) أَقْبَلَ اللَّيْلُ، وَذَهَبَ كُلُّ فَرْدٍ فِي الْقَصْرِ إِلَى فِرَاشِهِ، إِلَّا الْأَمِيرَةَ، فَاتَّهَا لَبِسَتْ
مَلَابِسَهَا، وَتَرَكَتْ حُجْرَتَهَا، وَذَهَبَتْ إِلَى أَبِيهَا وَأُمِّهَا، تَسْتَأْذِنُهُمَا فِي الْخُرُوجِ،
لِلْبَحْثِ عَنِ خَطِيئَتِهَا الْأَمِيرِ الْمَسْحُورِ (الصفحة ٢٧)

وبناءً على هذه البيانات، عرفت الأميرة رجا بالفعل أن الثعبان كان أميراً وسيماً مسحوراً بساحرة لمدة عشرة سنوات. اعتقدت الملكة أنه لو عاد الأمير إلى إنسان، لما تحول مرة أخرى إلى ثعبان. ومن أجل سلامة الأمير والأميرة، قررت الملكة حرق جلد الثعبان. وبعد أن احترق جلد الثعبان تحول الأمير إلى طائر أبيض. لكن الطائر الأبيض أصيب وطار عبر النافذة المغلقة. حتى النهاية، حاولت الأميرة العثور على خطيبها، دون أن يرافقها أحد. وهذا يدل على أن ابنة الملك لديها طبيعة الاستعداد للتضحية. وعندما تحول الأمير إلى طائر أبيض بعد حرق جلد الثعبان، لم تتردد الأميرة في البحث عن خطيبها رغم أنها اضطرت للقيام بذلك بمفردها ودون مرافقة أحد. إن شجاعة

الأميرة وإصرارها في مواجهة هذا الوضع الصعب تظهر طبيعتها القوية وإصرارها الكبير على تحقيق أهدافها.

وهكذا تصف هذه البيانات الأميرة بأنها شخصية مستعدة للتضحية من أجل الأشخاص الذين تحبهم ولديها إصرار قوي على مواجهة أي تحديات من أجل تحقيق سعادتها. وهذا يضيف بعداً من التعقيد إلى شخصية الأميرة في القصة، وينقل رسالة قوية عن التضحية والشجاعة والإصرار في تحقيق الأهداف والأحلام.

٣. زوجان المزارع

وصف المؤلف الزوجين المزارعين، أو والدي الثعبان بالتبني، بأنهما يتمتعان بشخصيات طيبة وكريمة. هذان الزوجان المزارعان هما شخصيتان إضافيتان، لأنهما لا يلعبان دوراً بارزاً في القصة.

(٩) فَقَالَتِ الزَّوْجَةُ : أَيُّهَا الثُّعْبَانُ الصَّغِيرُ اللَّطِيفُ : يَسُرُّنَا أَنْ تَتَّخِذَكَ وَالدَّا
لَنَا، وَأَنْ تُرَبِّبَكَ، كَمَا يُرَبِّي الآبَاءُ وَالْأُمَّهَاتُ أَطْفَالَهُمْ، وَأَنْ نَعْتَنِي بِكَ، وَنُحِبَّكَ،
كَأَنَّكَ أَبْنُ حَقِيقَتِي لَنَا (الصفحة ٧)

(١٠) ثُمَّ قَامَتْ فَحَمَلَتِ الثُّعْبَانَ، وَنَطَفَتْهُ، وَوَضَعَتْهُ فِي مَكَانٍ نَظِيفٍ. ثُمَّ
صَنَعَتْ لَهُ فِرَاشًا لَبِيًّا مِنْ قِطْعَةِ حَرِيرٍ كَانَتْ عِنْدَهَا (الصفحة ٧).

في هذه البيانات، قال الزوجان المزارعان إنهما سيربيان الثعبان ويعتنيان به مثل طفلهما، لأن الزوجين المزارعين كانا متزوجين لفترة طويلة، لكن لم ينجبا أطفالاً أبداً. لقد اهتم الزوجان المزارعان حقاً بالثعبان واعتنوا به بأفضل ما في وسعهما، وكان هذا واضحاً من المعاملة التي قدمها الزوجان المزارعان للثعبان. كما أنه يضيف بعداً عاطفياً وأخلاقياً للقصة، حيث يناقش موضوعات الرغبة في الأطفال والقدرة على الحب بغض

النظر عن الشكل أو الطبيعة. إن المعاملة التي قدمها الزوجان المزارعان للشعبان لا تظهر المودة فحسب، بل توضح أيضاً موضوع الرغبة في الأطفال في حياتهم. وهذا يضيف بعداً عاطفياً وأخلاقياً للقصة، كما يسلط الضوء على قيم مثل الصبر والتضحية والقدرة على القبول والحب الصادق.

وبهذه الطريقة، توفر البيانات طبقة عاطفية أعمق للقصة، وتتطرق إلى موضوعات عالمية حول الرغبة في الأطفال والقدرة على الحب دون قيد أو شرط. وهذا يجعل القصة أكثر صلة ومعنى للقراء، وينقل رسالة قوية حول القيم الإنسانية والتنوع في العلاقات الإنسانية وبين البشر والمخلوقات الأخرى.

٤. الملك وزوجته

يتمتع الملك وزوجته بشخصية عادلة تجاه شعبهما ومسؤولان تجاه ابنتهما.

ومع ذلك، كان للملك أيضاً طبيعة مهملة وجبانية.

(١١) طَلَبَ السُّلْطَانُ ابْنَتَهُ الْأَمِيرَةَ، وَقَالَ لَهَا : ابْنَتِي الْعَرِيزَةَ الْغَالِيَةَ، لَقَدْ وَعَدْتُ
أَبُوكَ وَعَدًّا طَائِشًا، غَيْرَ مَعْقُولٍ، وَعَدًّا بَعِيدًا عَنِ الْحِكْمَةِ، وَقَدْ أَسْرَعْتُ فِي الْوَعْدِ،
وَلَكِنَّهُ وَعَدُّ عَلَى أَيِّ حَالٍ. وَيَجِبُ أَنْ تُنْقِذَهُ، وَأَفِي بِهِ. وَأَمْلِي كَبِيرٌ فِي أَنْ تُنْقِذِي
وَعَدَّ أَبِيكَ، وَتَفِي بِهِ، حَتَّى لَا يُقَالَ : إِنَّ سُلْطَانَ الْبِلَادِ أَخْلَفَ وَعْدَهُ، وَمَنْ يَفِ
بِهِ، وَخُلْفُ الْوَعْدِ عِنْدِي رِذِيلَةٌ، لَا يَجُوزُ أَنْ يَتَّصِفَ بِهَا إِنْسَانٌ (الصفحة ١٨)

وبناءً على هذه المعطيات، كان الملك مسؤولاً عن ما وعد به الشعبان. على الرغم من أنه في الواقع اعترف أيضاً بأن المتطلبات التي قدمها للشعبان كانت مفرطة بالفعل. والحقيقة أنه عقد الاتفاق دون موافقة ابنة الملك. ورغم إدراكه لعدم عقلانية وعده، أكد الملك على ضرورة تنفيذ الوعود والوفاء بها. وهذا يدل على موقفه المسؤول

تجاه الالتزامات التي قطعها، مما يدل على مبادئ أخلاقية قوية. إن تصرفات جلالة الملك تعكس موقفاً عالياً من المسؤولية تجاه الالتزامات والوعود التي تم التعهد بها، حتى لو كانت مخالفة للعقل أو الفطرة. وقد أظهر الملك، بتنفيذه وعده، النزاهة والثبات في مبادئه الأخلاقية، كما أظهر شجاعته في تحمل مسؤولية أفعاله وقراراته. وهكذا، تسلط البيانات الضوء على قيم مثل المسؤولية والنزاهة والاتساق في المبادئ الأخلاقية، والتي تشكل جزءاً مهماً من شخصية الملك في القصة. وهذا يعطي بعداً أخلاقياً قوياً للقصة، فضلاً عن إظهار التعقيد في التوصيف وتطور الشخصية في القصة.

(١٢) وَقَالَ لَهَا السُّلْطَانُ : هَيَا تَهْرُبِي، يَا ابْنَتِي الْعَزِيزَةَ ... هَيَا ... يَجِبُ أَنْ

تُخْتَفِي مِنِّي مِنْ هُنَا، قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ هَذَا الثُّعْبَانُ، الْبَشِيعُ الْقَطِيعُ (الصفحة ٢٠)

وبناءً على هذه المعطيات، حاول الملك الهرب، حتى أنه طلب من ابنته تجنب الثعبان عندما جاء الثعبان إلى القصر ليتقدم لخطبة ابنة الملك. ومن هذه المعطيات يتبين أن الملك كان ذا طبيعة جبانة، يحاول الهروب من الوعد الذي قطعته على نفسه. إن تصرف الملك بمحاولة الهروب وإخبار ابنته بالاختباء من الثعبان يظهر موقفاً يتهرب من المسؤولية. ويمكن تفسير ذلك على أنه علامة خوف أو رغبة في تجنب عواقب الوعد الذي قطعته. كما أن موقف الملك المتمثل في محاولته الهرب وإخبار ابنته بالاختباء من الثعبان يظهر أيضاً أنه قد يكون خائفاً أو قلقاً من عواقب الوعد الذي قطعته. ربما يكون ذلك لأنه أدرك أن الشروط التي وضعها على الثعبان كانت مفرطة وغير معقولة، لكنه لم يكن لديه الشجاعة لمواجهة عواقب قراره.

ومن هنا تبرز هذه المعطيات جبن الملك وتهربه من المسؤولية أمام الوعود التي أطلقها. وهذا يضيف بعداً من الصراع والتعقيد إلى القصة، وينقل رسالة حول أهمية الصدق والشجاعة والمسؤولية في الحياة المعيشية ومواجهة عواقب التصرفات والقرارات التي نتخذها.

ج. الإعداد

الإعداد هو وصف للمكان والزمان والجو في القصة. هناك عدة إعدادات زمانية ومكانية متصلة من القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" للكاتب محمد عطية الإبراشي إلى رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" للعرابين فيري تالس ، وهي:

أ. مشهد الخلفية

(أ) قصر

(١٣) وَصَلَتِ الْعَرَبَةُ الذَّهَبِيَّةُ إِلَى الْقَصْرِ، وَفِيهَا ثُعْبَانٌ مُخِيفٌ، وَمَعَهُ الْقَلَّاحُ،
فَارْتَعَدَ كُلُّ مَنْ رَأَاهَا الْحَرَسِ وَالْخُدَمِ وَرِجَالِ الْقَصْرِ، وَخَافُوا خَوْفًا شَدِيدًا، وَهَرَبُوا
جَمِيعًا (الصفحة ٢٠)

في هذه البيانات، جاء الثعبان مع والد المزارع بالتبني، ليتقدم لخطبة ابنة الملك عن طريق ركوب عربة ذهبية تجرها أربعة أفيال إلى قصر الملك. كل من رأى ذلك ارتعد من الخوف. إذن، أحد الأماكن في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" هو القصر.

ب) حداثق القصر

(١٤) وَنَزَلَ السُّلْطَانُ إِلَى حَدِيقَةِ قَصْرِهِ، لِيَقْضِيَ فِيهَا بَعْضَ الْوَقْتِ، فَرَأَى
مَنْظَرَ عَجِيبًا : شَاهَدَ الْأَشْجَارَ، وَالْفَوَاكِيهِ الَّتِي بِالْحَدِيقَةِ قَدْ تَحَوَّلَتْ كُلُّهَا إِلَى
أَشْجَارٍ مِنَ الذَّهَبِ، وَفَوَاكِيهِ مِنَ الذَّهَبِ، وَأَزْهَارٍ مِنَ الذَّهَبِ (الصفحة ١٤)

وتوضح هذه البيانات أنه عندما نزل الملك إلى حديقة القصر، أصيب بالصدمة، لأنه رأى أن كل ما في الحديقة قد أصبح ذهباً. ولم يتوقع الملك أن تنجح الشروط التي أعطاها للثعبان لتحويل كل محتويات الحديقة إلى ذهب. ومن هذه المعطيات تبين أن حديقة القصر كانت أحد مشاهد القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“.

(ج) غابة

(١٥) وَتَرَكْتَ الْمَدِينَةَ، وَسَارَتْ، حَتَّى وَصَلْتَ إِلَى غَابَةِ كَبِيرَةٍ، فَدَخَلْتَهَا
(الصفحة ٢٨).

في هذه البيانات، تحكي قصة تحول الثعبان إلى طائر أبيض بسبب حرق جلد الثعبان من قبل والدة الأميرة، حتى طار الطائر بعيداً في مكان ما. وهذا ما جعل الأميرة تغادر القصر أخيراً إلى الغابة للبحث عن خطيبتها. وهكذا تصبح الغابة أحد المشاهد في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“.

ب. إعداد الوقت

(أ) صباح

(١٦) فِي النَّهَارِ، وَيَعُودُ إِلَى مَكَانِهِ فِي مَوَاعِيدِ الطَّعَامِ، كَأَنَّهُ إِنْسَانٌ مُنْظَّمٌ دَقِيقٌ.
فَإِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ، دَخَلَ الصُّوَّانَ، وَنَامَ إِلَى الصَّبَاحِ (الصفحة ٨)

تحكي هذه البيانات عن الحياة اليومية للثعابين، التي يبدو أنها تتصرف مثل البشر. يلعب الثعبان أثناء النهار، ثم يعود عند تناول الطعام، وإذا كان الوقت ليلاً

فإنه يستريح ويستيقظ في الصباح. ومن هذه المعطيات يتبين أن الصباح هو وقت الغروب في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان".

ب) وقت الليل

(١٧) أَقْبَلَ اللَّيْلُ، وَذَهَبَ كُلُّ قَوْمٍ فِي الْقَصْرِ إِلَى فِرَاشِهِ، إِلَّا الْأَمِيرَةَ (الصفحة

.٢٨)

وتحكي هذه البيانات عن الوقت الذي تحول فيه الثعبان أو خاطب ابنة الملك إلى طائر وغادر القصر. حتى أخيراً حاولت ابنة الملك البحث عنه ليلاً، فذهبت بمفردها دون أن يرافقها أحد. وهذا يدل على أن الليل هو مكان القصة القصيرة "الأميرة والثعبان".

د. المؤامرة

وفقاً لستانتون، المؤامرة هي قصة تحتوي على سلسلة من الأحداث، ولكن كل حدث مرتبط فقط سببياً، حدث واحد يسبب أو يتسبب في حدوث حدث آخر (Stanton, 2007). بناءً على التسلسل الزمني أو التسلسل الزمني، تستخدم المؤامرة في القصة القصيرة الأميرة والثعبان مؤامرة متقدمة.

وكما أوضح نورجيانتورو، فإن المؤامرة مقسمة إلى خمسة أجزاء، الأول هو المرحلة الطرفية وهي المرحلة الافتتاحية للقصة. ثم مرحلة ظهور الصراع، حيث تبدأ المشكلة في إثارة الصراع. مرحلة الصراع المتزايد هي المرحلة التي يصبح فيها الصراع متوتراً بشكل متزايد. مرحلة الذروة هي نقطة الذروة للصراع، والمرحلة النهائية هي مرحلة حل الصراع الذي حدث.

١. المستوى الافتتاحي للقصة

المرحلة الظرفية هي المرحلة الافتتاحية للقصة. يقوم محمد عطية الإبراشي، مؤلف العمل، بالتعريف بشخصيات القصة ومكانها وزمانها، بدءاً من المشاكل الأولية وحتى نشوء الصراع. تبدأ القصة عندما يجد زوجان من المزارعين متزوجين منذ فترة طويلة، لكن لم يرزقا بأطفال بعد، ثعباناً صغيراً يمكنه التحدث مثل الإنسان، ثم يقرر الزوجان المزارعان الاعتناء به مثل طفلتهما.

٢. مرحلة ظهور الصراع

ثم مرحلة ظهور الصراع، حيث تبدأ المشكلة في إثارة الصراع. حدث هذا عندما بدأ سنيك يكبر وأراد الزواج من ابنة الملك. لكن يتبين أن الحصول على أميرة الملك ليس بهذه السهولة، إذ يتعين على الأفعى تنفيذ الشروط التي أمر بها الملك للزواج من الأميرة، بدءاً من تحويل الفاكهة الموجودة في حديقة القصر إلى ذهب وحتى تغطية القصر بأكمله بالذهب. ذهب.

٣. مرحلة تصعيد الصراع

مرحلة الصراع المتزايد هي المرحلة التي يصبح فيها الصراع أكثر توتراً، عندما ينجح الثعبان في تنفيذ هذه المتطلبات، يدعوه الملك للحضور إلى القصر. ثم ذهب الثعبان إلى القصر على متن عربة ذهبية يجرها فيل. أي شخص يرى ذلك سوف يهرب في خوف. ومع ذلك، اتضح أن الملك والملكة لم يستطيعا قبول الثعبان بشكل كامل، بل وطلبا من ابنتهما الهروب عندما وصل الثعبان إلى القصر.

٤. مرحلة الذروة

مرحلة الذروة هي ذروة الصراع، وتحدث هذه المرحلة عندما يتحول الثعبان إلى طائر، نتيجة حرق جلد الثعبان من قبل زوجة الملك، حتى يطير الطائر بعيداً عن القصر، وتفقد الأميرة لها الخاطب.

٥. المرحلة النهائية

المرحلة الأخيرة هي مرحلة حل الصراع الذي حدث، وهي عندما تحاول ابنة الملك العثور على خاطبها، فهي على استعداد للذهاب بمفردها إلى الغابة للبحث عن الثعابين، حتى تنجح في العثور على ترياق للثعابين. حتى تمكنت ابنة الملك أخيراً من كسر اللعنة، فتزوجا وعاشا في سعادة.

هـ. وجهة نظر

وفقاً لأبرامز، فإن وجهة النظر هي طريقة يستخدمها المؤلف كوسيلة لتقديم الشخصيات والأفعال والأماكن والأحداث المختلفة التي تشكل القصة في العمل الخيالي للقارئ (Abrams, n.d.). وجهة النظر في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" ورسوم متحركة "الأميرة الثعبان" كلاهما يستخدمان وجهة نظر الشخص الثالث.

(١٨) فَوَقَّفَ الْفَلَّاحُ، وَنَظَرَ إِلَيْهَا، وَهُوَ فِي غَايَةِ الْحَيْرَةِ وَاللَّدْمَشَةِ : ثُمَّ رَجَعَ إِلَى

الْبَيْتِ مُسْرِعًا، لِيُخْبِرَ الثُّعْبَانَ بِمَا حَدَثَ، مِنْ الْعَجَائِبِ وَالْعَرَائِبِ (الصفحة

(١٤

ومن هذه المعطيات يتبين أن القصة القصيرة الأميرة والثعبان تستخدم وجهة نظر الغائب، لأن يستخدم المؤلف كلمة "هو" كراوي لقصته، مما يعني أن الراوي خارج

القصة. من خلال وجهة نظر الشخص الثالث، يتم منح القراء الفرصة لرؤية وفهم الأحداث في القصة من منظور أوسع، وكذلك رؤية التفاعلات بين الشخصيات المختلفة في القصة. يتيح ذلك للقراء اكتساب فهم أعمق للشخصيات والمؤامرة والموضوعات في القصة، بالإضافة إلى منح الكاتب الحرية لاستكشاف وجهات نظر متعددة وتطوير التعقيد في القصة.

وهكذا فإن استخدام منظور الغائب في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" يساهم في سرد القصة وبتيح للقراء الانخراط في عالم القصة بشكل أكثر عمقا وشمولا.

٣. العناصر الخارجية في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" لمحمد عطية الإبراهيمي

تشير العناصر الخارجية إلى عوامل خارج النص نفسه تؤثر على فهم القراء وتفسيرهم للأعمال الأدبية. وفيما يلي شرح للعناصر الخارجية التي تحتوي على القيم التي تضمنتها القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" لمحمد عطية الإبراهيمي.

أ. قيم اخلاقية

تحتوي هذه القصة على العديد من القيم الأخلاقية التي يمكن أن توفر التعليم لعامة الناس، وخاصة الأطفال. إحداها هي رسالة عدم الحكم على شخص ما بناءً على مظهره.

(١٩) وَبَعْدَ لَحْظَاتٍ دَهَبَ الثُّعْبَانُ إِلَى حُجْرَةِ الْأَمِيرَةِ، وَاسْتَأْذَنَ وَدَخَلَ، فَرَأَاهَا وَاقِفَةً ثَابِتَةً هَادِيَةً، لَا يَبْدُو الخَوْفُ عَلَى مَظْهَرِهَا، وَلَا الْفَزَعُ عَلَى وَجْهِهَا. وَرَأَاهَا تُنْحَنِي نُحْيَةً لَهُ، وَتَرْحَبُ بِهِ (الصفحة ٢٢).

تشرح هذه البيانات موقف الأميرة من المظهر المخيف للثعبان. ولم يكن هناك أدنى شك لدى ابنة الملك بشأن الحياة. أظهرت الأميرة موقفًا مهذبًا ومحترمًا تجاه

الثعبان. وعلى الرغم من أن الثعابين كانت تعتبر مخيفة، إلا أن الأميرة رحبت بها باحترام، دون خوف أو ذعر. ويعكس موقفه الهادئ والشجاع قيم الجمالة واحترام المخلوقات الأخرى. إن هدوء الأميرة وشجاعتها في مواجهة الثعبان يعكس قيم الجمالة واحترام المخلوقات الأخرى التي تختلف عنها. على الرغم من أنها واجهت شيئاً قد يكون مخيفاً لمعظم الناس، إلا أن الأميرة تمكنت من التغلب على خوفها وإظهار موقف حكيم ونبيل.

وهكذا فإن موقف الأميرة تجاه الثعبان يبرز شخصيتها القوية، كما يظهر استعدادها لرؤية الخير والجمال وراء مظهره الجسدي المخيف. كما أنها تصور الشخصية الحكيمة والرحيمة، وهي قيم مهمة في تطور الشخصية في القصة.

(٢٠) وَفَجَّأَةً رَأَى الزَّوْجَانَ الثُّعْبَانَ الصَّغِيرَ، يَثْتَرِبُ مِنْهُمَا وَيَرْفَعُ نَحْوَهُمَا رَأْسَهُ (الصفحة ٦).

توضح هذه البيانات أنه على الرغم من أنها كانت مجرد ثعبان، إلا أن الزوجين المزارعين اهتموا بإخلاص بالثعبان مثل طفلهم. لم يهتم الزوجان المزارعان بأن الشخص الذي اعتنوا به لمدة عشر سنوات كان ثعباناً. يُظهر الزوجان موقفاً منفتحاً على التساؤل والاختلاف. إنهم لا ينظرون بازدراء إلى الثعابين مجرد أنها من نوع مختلف. يعكس موقفهم قيم الانفتاح على التنوع الطبيعي والموقف الودي تجاه الكائنات الحية التي قد يعتبرها الآخرون غريبة. وهذا يوضح قيم الرغبة في عدم الحكم على المظهر الجسدي.

ب. قيم اجتماعية

غالبًا ما تركز الحياة الاجتماعية على التفاعل الإنساني لتحقيق أهداف معينة. على سبيل المثال، يمكننا أن نرى هذا الجانب من الحياة من خلال قصة قصيرة تحكي قصة العلاقة بين فلاح صاحب قلب حكيم وكريم وثمان يعيشان معًا في بيت الفلاح.

(٢١) فَقَالَتِ الزَّوْجَةُ : أَيُّهَا الثُّعْبَانُ الصَّغِيرُ اللِّطِيفُ : يَسُرُّنَا أَنْ تَتَّخِذَكَ وَكَلْدًا
لَنَا، وَأَنْ نُرَبِّيَكَ، كَمَا يُرَبِّي الآبَاءُ وَالْأُمَّهَاتُ أَطْفَالَهُمْ، وَأَنْ نَعْتَنِي بِكَ، وَنُحِبَّكَ،
كَأَنَّكَ أَبْنُ حَقِيقَتِي لَنَا (الصفحة ٧).

توفر هذه البيانات صورة للموقف الإيجابي والشامل تجاه الآخرين، حتى تجاه المخلوقات التي قد لا تعتبر أفرادًا عاديين في الأسرة. إن القبول والاهتمام والمودة التي يعبر عنها هذا النص تعكس القيم الاجتماعية الإيجابية في المجتمع. ويعكس موقف الزوجين المزارعين قيم الانفتاح على التنوع الطبيعي واحترام جميع أشكال الحياة. ولا يعيقهم اختلافات جسدية أو اختلافات بين الأنواع في معاملة الكائنات الحية، وهذا يدل على استعدادهم لقبول الكائنات الأخرى ورعايتها بكل عطف.

من خلال رعاية الثعبان بإخلاص ودون تحيز، يعلم الزوجان المزارعان القراء أهمية عدم الحكم على شخص ما أو شيء ما على أساس المظهر الجسدي أو النوع. وهذا يوضح قيم الاستعداد لفهم واحترام التنوع الطبيعي وكذلك الموقف الودي تجاه جميع الكائنات الحية، وهي رسائل أخلاقية مهمة في تنمية الشخصية والأخلاق.

ج. قيم ثقافة

يمكن رؤية المنظور الثقافي من خلال الاختلافات بين الطبقات العليا والدنيا، وبين المجتمع المتقدم والمجتمع التقليدي. تم تربية الأفعي ببساطة في القرية على يد زوجين من المزارعين، بينما عاشت ابنة الملك في قصر رائع بكل ثروتها.

(٢٢) وَكَانَ الْعَلَّاحُ أَمْرًا سَادِحَ الْقَلْبِ، فَتَقَدَّ أَمْرَ الثُّعْبَانِ، وَسَافَرَ إِلَى الْعَاصِمَةِ،
وَبَحَثَ حَتَّى عَرَفَ قَصْرَ السُّلْطَانِ، وَطَلَبَ الْإِذْنَ فِي مُقَابَلَتِهِ، لِأَمْرِ هَامِّ (الصفحة
١٠)

في هذه البيانات، يميل الملوك أو الأشخاص المهمون إلى أن يكون لهم دور وتأثير أكبر في هيكل السلطة في المجتمع. ومن ناحية أخرى، فإن المجتمع الأدنى، بما في ذلك المزارعين، له تأثير محدود. ويعكس النص أيضاً القيم الثقافية التي تحترم التسلسل الهرمي وتفهم أهمية الأخلاق في التعامل مع الشخصيات المؤثرة مثل الملك. إن التركيز على دور ونفوذ الشخصيات المهمة في هياكل السلطة يعكس القيم الثقافية التي تحترم التسلسل الهرمي وإجراءات التعامل مع الشخصيات المؤثرة. وهذا يدل على أنه في هذه الثقافة، تعد أهمية فهم واحترام التسلسل الهرمي الاجتماعي وإجراءات التعامل مع الشخصيات ذات السلطة، مثل الملك، قيمة عالية التمسك بها.

وهكذا فإن القيم الثقافية التي يعكسها النص تسلط الضوء على أهمية التراتبية الاجتماعية واحترام الشخصيات المؤثرة في المجتمع، فضلاً عن الالتزام بالإجراءات المتبعة. ويصف كيف تؤثر الهياكل الاجتماعية والقيم الثقافية على التفاعلات بين الأفراد في ذلك المجتمع (الأخراوية، ر. n.d.).

٤. ملخص رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" للعرابيا فيري تالس

يحكي هذا رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" قصة أميرة تدعى إيلين تستعد للزواج من أمير وسيم يدعى ياسر، ولكن يتم إلغاء الزواج عندما يرى الأمير ندبة صغيرة على وجهها. طلبت الأميرة، المخرجة، مساعدة الجنية لتحويلها إلى ثعبان. في شكل ثعبان، التقى جيفري، وهو شاب لطيف ووسيم التقى به في الغابة، وانتهى بهما الأمر بالعيش معاً كأصدقاء في الغابة. عندما تتعرض مملكتهم لهجوم من قبل اللصوص، تساعد إيلين في كشف خططهم. يساعد جيفري في المعركة ضد اللصوص، وتصبح إيلين المصابة إنساناً مرة أخرى بسبب صدق حب جيفري لأيلين. بعد عودتها إلى المملكة، تجد إيلين الحب الحقيقي مع جيفري الذي يقبل عيوبها ويقرر الزواج منه. الكمال ليس كل شيء، بينما الصدق مع الذات والحب الحقيقي يوفران الجمال الحقيقي.

٥. العناصر الداخلية في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" للعرابيا فيري تالس

العناصر الداخلية هي مكونات متأصلة في العمل الأدبي وتشكل جزءاً لا يتجزأ من النص نفسه. في سياق نص معين، تشير "العناصر الداخلية" إلى الجوانب التي تشكل بنية النص ومعناه. وفيما يلي شرح للعناصر الداخلية في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" للعرابيا فيري تالس:

أ. الموضوع

كما أن للرسوم المتحركة موضوعات معينة، وهي القضايا الرئيسية التي يريد المخرج نقلها أو التعبير عنها للجمهور. يتم تحقيق هذا الموضوع من خلال التمثيل

البصري، والذي يسمح للجمهور بفهم الرسالة المنقولة من خلال هذه الصور. ويمكن ملاحظة ذلك في الاقتباس التالي.

(٢٣) لو احبك سيحب عيوبك وندباتك

توضح هذه البيانات أن موضوع رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" هو الرومانسية. بشكل عام، يحكي رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" رحلة ملكة تدعى إيلين تتحول إلى ثعبان ثم تجد حبا الحقيقي بعد أن تعرضت لحسرة بسبب إلغاء زواجها. يتضمن موضوع الرومانسية في الرسوم المتحركة رحلة عاطفية وإمكانية الحصول على فرصة ثانية للعثور على حب أعمق وفهم قيم الحياة. يتضمن موضوع الرومانسية في الرسوم المتحركة الرحلة العاطفية للشخصية الرئيسية، مما يعكس ديناميكيات العلاقات الإنسانية وقيم الحياة. ومن خلال الأحداث التي عاشتها الملكة إيلين، ينقل الكارتون رسائل حول الفرص الثانية في الحب والولاء والتفاهم والنمو الشخصي.

من خلال تسليط الضوء على موضوع الرومانسية، يدعو هذا الكارتون المشاهدين إلى التفكير في مدى تعقيد العلاقات الإنسانية والقيم التي تكمن وراءها. وهذا يعطي بعدا عاطفيا قويا للقصة، فضلا عن توفير مساحة للتفكير في تجارب الحياة والعلاقات الإنسانية.

ب. الشخصيات والتوصيف

الشخصيات هي الجهات الفاعلة التي يظهرها المؤلف في القصة، في حين يشير التوصيف إلى الشخصيات التي تلعبها الشخصيات. الشخصيات والتوصيف هما شيئان مترابطان. إن الشخصيات هي التي ستخلق الصراع وتجعل القصة أكثر حيوية.

كما هو الحال مع شخصيات القصة القصيرة "الأميرة والثعبان"، فإن الشخصيات في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" لها شخصيتان رئيسيتان، وهما ابنة الملك واسمها إيلين وجيفري.

١. أميرة

ويصف المؤلف ابنة الملك بأنها شخصية طيبة وجميلة وغير عادية.

(٢٤) خادمة القصر: اه يا اميرة تبدين رائعه جميل جاله يا رهيب

اميرة : انا ممتنة جدا لا اصدق انني قريبا ساتزوج (0.33-0.50).

في هذه البيانات يمكن رؤية الخادم وهو يشيد بجمال الأميرة التي ستتزوج قريباً. توضح كلمات بوتري أيضاً أن بوتري تتمتع بموقف متواضع وممتن تجاه وضعها. بصرف النظر عن ذلك، تم تصوير شخصية الأميرة كفرد ليس جميلاً جسدياً فحسب، بل يتمتع أيضاً بموقف ممتن ومتواضع. يوضح هذا التفاعل بين الخادمة والأميرة المواقف التي تحظى باحترام كبير في بعض الثقافات، حيث لا يُنظر إلى الجمال من منظور جسدي فحسب، بل أيضاً من موقف الشخص وشخصيته. لا تعتبر الأميرة جميلة بسبب مظهرها فحسب، بل أيضاً بسبب موقفها المتواضع والممتن.

وهكذا تنعكس قيم مثل البساطة والامتنان والتواضع في التفاعلات بين الخادمة والأميرة. وهذا يعطي عمقاً لشخصية الأميرة ويضيف بُعداً أخلاقياً للقصة.

(٢٥) اخبرتهما بامر اللصوص وكيف يخططون لمهاجمة القصر (11.20).

وتوضح في هذه البيانات أن ابنة الملك التي تحولت إلى ثعبان (تسمى إيلين) أخبرت الملك والملكة عن اللصوص الذين كانوا يزعجون سلام الملك والمجتمع المحلي. وهذا يدل على طيبة ابنة الملك، لأنها تجرأت على فضح هذه الجريمة. من خلال تصرفات إيلين، ربما يريد المؤلف إظهار أن لطف الشخص وتفانيه لا يقتصران على المظهر الجسدي أو الظروف المتغيرة. تبرز شخصية إيلين في تقديم مساهمة إيجابية في أمن المملكة، ويمكن أن يكون هذا عنصرًا مهمًا في تطوير القصة بشكل أكبر. توضح التفاعلات بين إيلين والملك والملكة أن صلاح الشخص ونزاهته لا يقتصران على المظهر الجسدي أو الظروف المتغيرة. لا تزال إيلين تساهم بشكل إيجابي في أمن المملكة على الرغم من تغير شكلها. وهذا يدل على أن شخصية إيلين تتمتع بقيم أخلاقية عالية، مثل الصدق والشجاعة والشعور بالمسؤولية.

وهكذا تصبح تصرفات إيلين في كشف الشر في المملكة عنصرًا مهمًا في تطور حبكة القصة، مما يضيف التعقيد والعمق إلى شخصيتها، فضلاً عن تقديم رسالة أخلاقية قوية حول أهمية اللطف والتفاني في الخير، بغض النظر عن ذلك. مظهر جسماني.

٢. جيفري

وصف المؤلف جيفري بأنه شخصية لطيفة ومتواضعة

(٢٦) جيفري: يا خير ابقى معي لو اردتي ليه (5.43-5.45)

في هذه البيانات، يحكي قصة عندما وجد جيفري إيلين في الغابة، وعرض على إيلين البقاء معه. وهذا يدل على أن جيفري يتمتع بسلوك جيد ومتواضع لأنه لا

يخاف أو يشك في الثعبان الذي التقى به للتو ويمكنه التحدث، حتى أنه يقدم له مكاناً للإقامة. إن قيام جيفري بعرض مكان للإقامة على إيلين، على الرغم من أن إيلين هي ثعبان، يخلق انطباعاً بأن جيفري لا يميز على أساس المظهر أو النوع.

إن تصرف جيفري في تقديم مكان للإقامة لإيلين يخلق انطباعاً بأنه يعامل جميع المخلوقات بشكل جيد ويحترم التنوع. وهذا يوضح الرسالة الأخلاقية في القصة حول أهمية الموقف الشامل، والاستعداد لقبول الاختلافات، والموقف اللطيف تجاه جميع الكائنات الحية.

(٢٧) إيلين : انت الامير؟ لماذا لم تخبرني (10.29)

في هذه البيانات، يروي قصة عندما كان على وشك الذهاب إلى القصر، واكتشفت إيلين للتو أنه اتضح أن جيفري كان أميراً أو ابناً للملك. حتى الآن، كان جيفري جيداً في إخفاء هويته. وهذا يوضح أن جيفري شخصية متواضعة، لأنه يحاول أن يبدو ويتصرف كشخص عادي، لكن يتبين أنه ابن ملك. يمكن ملاحظة موقف جيفري المتواضع من خلال جهوده في عدم التأكيد على مكانته الاجتماعية وأن يكون ودوداً ومهذباً مع الجميع، بغض النظر عن الخلفية أو الوضع الاجتماعي. يخلق سلوك جيفري بعداً شخصياً معقداً ومثيراً للاهتمام، لأنه يوضح أن اللطف والتواضع لا يعتمدان على مكانة الشخص أو منصبه. يمكن أيضاً اعتبار بساطة جيفري وصدقه في التعامل مع الآخرين رسالة أخلاقية في القصة تؤكد على أهمية التواضع والأدب في التفاعلات البشرية.

٣. الملك وزوجته

يصور المؤلف الملك وزوجته كشخصيتين جيدتين.

(٢٩) ومن انتم؟ صرخ الملك والمملكة لاخراج ثعبان ضخم من الحقيبة. قابلت

صديقتي، اخبر الجفري والديه المصدرومين بكل شيء (11.03).

في هذه البيانات تحكي قصة عودة جفري إلى القصر وحمل إيلين في حقيبة. تفاجأ والدا جيفري برؤيتها، ثم أخبر جيفري كل شيء، وقبل والدا جيفري إيلين بسعادة، على الرغم من أن إيلين كانت لا تزال على شكل ثعبان. وهذا يدل على أن الملك وزوجته يتمتعان بطبيعتهما الطيبة ويتفهمان الظروف الفريدة التي يمر بها ابنتهما جفري.

خلق موقف والدي جيفري المتقبل والمتفهم تجاه إيلين جوًا متناغمًا داخل العائلة المالكة، مما أظهر قيمًا مثل الولاء والرحمة والاستعداد لقبول الاختلافات. تقدم شخصيات الملك والمملكة في هذه القصة مثالاً للموقف الحكيم والمنفتح تجاه التنوع، وتؤكد على أهمية الحب والدعم في إقامة العلاقات الأسرية. وهذا يوضح أيضًا أن السعادة ووحدة الأسرة لا تعتمد على المظهر الجسدي أو الشكل الخارجي للشخص، بل على المواقف والمشاعر الصادقة لكل فرد من أفراد الأسرة.

ج. الإعداد

الإعداد هو وصف للمكان والزمان والجو في القصة. هناك عدة إعدادات زمانية ومكانية متصلة/متواصلة من القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" للكاتب محمد عطية الإبراشي إلى رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" للعرابيا فيري تالس ، وهي:

أ. مشهد الخلفية

(أ) قصر

(٣٠) في الليل جاء اللصوص وتسللوا للقصر (11.29).

وفي هذه البيانات تروي القصة أنه عندما بدأ اللصوص في تنفيذ أعمالهم، تسللوا إلى قصر الملك. وهذا يوضح أن القصر هو أحد الأماكن في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان".

(ب) حدائق القصر

(٣١) الحديقة كانت مقدسة وكانت مع العائلة الملكية منذ قرون وتعيش فيها

جنيات (2.32-2.35)

في هذه البيانات تحكي قصة عندما ألغت إيلين زواجها من أمير يدعى ياسر بسبب الجرح في وجه إيلين. ثم ذهبت إيلين إلى الحديقة الموجودة في حدائق القصر، والتقت بالجنيات اللاتي حولن إيلين بعد ذلك إلى ثعبان. وهكذا أصبحت حديقة القصر أحد الأماكن في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان".

(ج) غابة

(٣٢) كان يتجولان معا في الغابة باستمرار (07.03)

تحكي هذه البيانات قصة جيفري وإيلين وهما يسيران معًا في الغابة. وهكذا تصبح الغابة أحد المشاهد في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان".

ب. إعداد الوقت

أ) صباح

(٣٣) عندما غادروا شعرت ايلين بالفزع لا تعرف مكان بيت جيفري لذا

انتظرت حتى الصباح (11.38-11.39).

في هذه البيانات، تحكي القصة بعد أن سمعت إيلين اللصوص يخططون لعملهم في الكوخ الذي تعيش فيه إيلين. ومع ذلك، كانت إيلين في حيرة من أمرها بشأن إخبار جيفري لكنها لم تكن تعرف مكان منزل جيفري. أخيراً، قررت إيلين انتظار وصول جيفري حتى الصباح. لذلك، يمكن ملاحظة أن الصباح هو وقت الخلفية في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان".

ب) وقت الليل

(٣٤) وفي ليلة ما فتح باب الكوخ سمعت ايلين الخطوات واختبات (09.05).

في هذه البيانات، تحكي عن الليلة التي كانت فيها إيلين في الكوخ وسمعت اللصوص يخططون للهجوم على القصر. لذا، يصبح الليل هو الخلفية الزمنية في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان".

د) المؤامرة

تستخدم المؤامرة رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" مؤامرة متقدمة. وكما أوضح نورجيانتورو، فإن المؤامرة مقسمة إلى خمسة أجزاء، الأول هو المرحلة الظرفية وهي المرحلة الافتتاحية للقصة. ثم مرحلة ظهور الصراع، حيث تبدأ المشكلة في إثارة الصراع.

مرحلة الصراع المتزايد هي المرحلة التي يصبح فيها الصراع متوتراً بشكل متزايد. مرحلة الذروة هي نقطة الذروة للصراع، والمرحلة النهائية هي حل الصراع الذي حدث.

١. المستوى الافتتاحي للقصة

الأولى هي المرحلة الظرفية وهي المرحلة الافتتاحية للقصة. أي عندما وردت أنباء عن زواج ابنة الملك إيلين من أمير اسمه ياسر. أشاد جميع الخدم بجمال إيلين، ولم يصدقوا أن أميرتهم الملك ستتزوج قريباً.

٢. مرحلة ظهور الصراع

المرحلة التي تبدأ فيها المشاكل في إثارة الصراع. أي عندما ظهر جرح في وجه إيلين مما دفع الأمير ياسر إلى إلغاء زواجه من إيلين.

٣. مرحلة تصعيد الصراع

المرحلة التي يصبح فيها الصراع متوتراً بشكل متزايد. وبالتحديد عندما تحولت إيلين إلى ثعبان والتقت بشاب اسمه جفري في الغابة. حتى ذلك الحين أصبحت زوجاً مثاليًا من الأصدقاء، حتى أنه عُرض على إيلين أن تعيش في كوخ جيفري.

٤. مرحلة الذروة

مرحلة الذروة هي ذروة الصراع، حيث تزداد عمليات السرقة في القصر، وتكتشف إيلين أن جفري هو ابن الملك أو الأمير.

٥. مستوى حل الصراع

حدثت هذه المرحلة عندما تمكنت إيلين من كشف السرقة التي حدثت في القصر، وتم القبض على اللصوص أخيراً. ثم نمت المشاعر بين جيفري وإيلين مما أدى إلى اختفاء لعنة إيلين وتحول إيلين إلى أميرة جميلة، حتى تزوجا أخيراً وعاشا في سعادة.

(هـ) وجهة نظر

وجهة النظر في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" ورسوم متحركة "الأميرة الثعبان" كلاهما يستخدمان وجهة نظر الشخص الثالث.

(٣٥) ارتاحت على صخرة صغيرة وهبطت عليها حشرات حتى وهي ثعبان شعروا بطبيعتها. وبينما هي نائمة راها رجل كان مندهشاً لما يرى الحشرات على الثعبان بدون الشعور بالخوف (5.00-5.05).

توضح هذه البيانات استخدام وجهة نظر الشخص الثالث، أي أن المؤلف يستخدم كلمة "هو" كراوي للقصة، مما يعني أن الراوي خارج القصة. في هذه البيانات يتم إعطاء القراء صورة عن اللطف والسلام الذي يشع من شخصية إيلين، حتى الحشرات تشعر بلطفها. ثم يضيف المشهد الذي يندهش فيه الرجل من رؤية الثعبان بعداً جديداً لتصوير شخصية إيلين من منظور الشخص الثالث.

٦. العناصر الخارجية في في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" للعرايبا فيري تالس

تشير العناصر الخارجية إلى عوامل خارج النص نفسه تؤثر على فهم القراء وتفسيرهم للأعمال الأدبية. وفيما يلي شرح للعناصر الخارجية التي تحتوي على القيم التي يحتويها رسوم متحركة الأميرة الصابان للحكايات العربية:

أ. قيم اخلاقية

يحتوي رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" على نفس القيم الأخلاقية التي تحتوي عليها القصة القصيرة "الأميرة والثعبان"، وهي عدم الحكم على شخص ما بناء على مظهره فقط.

(٣٦) لا يجب ان نسعى للكمال العيوب موجودة وهي جزء من شخصيتنا
ولا يجب ان نكرها لذا لا تشعر بالخزي لانها ما تجعلنا نتحلى بجمال ليس له
مثيل (14.47-15.00).

تعكس هذه البيانات أن كل فرد بالتأكيد لديه عيوب ونقاط ضعف، ومن المهم أن تتقبل نفسك كما أنت دون أن تحاول جاهداً الوصول إلى معايير الكمال التي وضعها الآخرون. وتسلط هذه القيمة الأخلاقية الضوء على أهمية إدراك وتقدير الاختلافات في الشخصية والمظهر، وعدم تجاهل التفرد الذي يتمتع به كل شخص. لذلك فإن القيمة الأخلاقية في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" هي عدم الحكم على الشخص بناء على مظهره فقط.

وبالتالي، فإن القيمة الأخلاقية التي يتضمنها رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" تتعلق باحترام تفرد كل فرد وعدم الحكم على شخص ما بناء على مظهره فقط. هذه الرسالة مهمة في تعزيز المواقف الشاملة وقبول التنوع في المجتمع.

ب. قيم اجتماعية

تعكس الحياة الاجتماعية في رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" انتشار السرقة حول القصر.

(٣١٧) اخبرتهما بامر اللصوص وكيف يخططون لمهاجمة القصر (11.20).

وتعكس هذه البيانات موقفاً مسؤولاً لمنع الجريمة ورعاية أمن الناس حول القصر والشعب الملكي، كما تعكس القيم الاجتماعية للتعاون والتضامن في الحفاظ على الأمن المتبادل.

ولا يعكس هذا الإجراء شجاعة إيلين في قول الحقيقة فحسب، بل يعكس أيضاً قيم التعاون والتضامن في الحفاظ على الأمن المتبادل. ومن خلال هذا الإجراء، يمكن للقراء أن يتعلموا درساً حول أهمية العمل معاً ورعاية بعضهم البعض في الحفاظ على الأمن والازدهار معاً كأعضاء في المجتمع.

ج. قيم ثقافة

القيم الثقافية التي تحتويها رسوم متحركة "الأميرة الثعبان" تتمثل في الثقافة العائلية والوحدة.

(٣١٨) تم حبس اللصوص وفي اليوم التالي احتفل الجميع (13.34).

في هذه البيانات، يتم تحديد متى تم القبض على اللص، واحتفل الجميع بالنصر. يعكس النجاح في محاربة اللصوص والاحتفال بالنصر معًا القيمة الثقافية للأسرة والوحدة في مواجهة التحديات المشتركة.

إنهم لا يقاتلون معًا لتحقيق نفس الهدف فحسب، وهو القبض على اللص، بل يحتفلون أيضًا بنجاحهم معًا كوحدة واحدة. وهذا يعكس قيم التضامن والتعاون والوحدة القوية في ثقافة مجتمعهم. وبهذه الطريقة، يمكن للقراء تعلم دروس حول أهمية التعاون والدعم بين أفراد المجتمع في التغلب على المشاكل والاحتفال بالإنجازات المشتركة (الغدامي، ١٩٩٣).

وفيما يلي الجوانب التي يوجد فيها تكرار أو استمرارية في بنية العمل والقيم التي تحتويها القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" للكاتب محمد عطية الإبراشي ورسوم متحركة "الأميرة والثعبان" للعرايبا فيري تالس:

١. الموضوع

موضوع القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" يشبه الرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان"، أي موضوع الرومانسية. عادةً ما يحكي أدب الأطفال الذي يتناول موضوعًا رومانسيًا قصة حب يتم تقديمها بشكل خفيف ووفقًا لفهم الأطفال واحتياجاتهم. على الرغم من أن هذا الموضوع قد يبدو ناضجًا، إلا أن المؤلفين عادة ما يقدمونه بلغة ومواقف مناسبة للأطفال. تتضمن بعض خصائص أدب الأطفال ذو الموضوع الرومانسي العلاقات الودية والرفقة والفضول حول مشاعر الحب. تميل هذه القصة إلى التركيز على تنمية الشخصية والقيم الأخلاقية والنمو العاطفي للأطفال. غالبًا ما تكون

الصراعات في القصص طريفة ويمكن للحلول أن توفر تعليمًا إيجابيًا للقراء الصغار. ويعتقد أيضًا أن القصة الأطفال القصيرة مناسبة جدًا لاستخدامها كوسيلة لتقديم ورعاية الأيديولوجية للأطفال باعتبارهم القراء المستهدفين للعمل. يُعتقد أن قصص الأطفال القصيرة هي شكل من أشكال العمل الذي يسهل استخدامه في التعريف وتكوين شخصية الطفل مقارنة بالوسائل الأخرى (Farahiba, 2017).

تم العثور على تكرار المواضيع أيضًا في دراسة التناص لرومية ٨: ١٨-٢٣، والتي تُظهر استمرارية وتشابه الموضوعات اللاهوتية التي تظهر بين إشعياء ٢٤: ١-٧ ورومية ٨: ١٨-٢٣ (Haloho, 2021). مثال آخر للبحث حيث توجد موضوعات مماثلة هو بحث الأطروحة التناقضات في القصة في رواية "أليس في بلاد العجائب" اللويس كارول وقصة الأطفال أليس في بلاد العجائب " لعبد الله الكبير، عند النظر إليها من الموضوع، تحكي كل من الهايوجرامات والتحويلات قصة السحر والغرابة التي عاشتها أليس في بلاد العجائب (الأخراوية، ر، ٢٠٢٢).

ومن الناحية النصية، فإن القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" و الرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" لهما تكرار أو استمرار للموضوع، الذي يدور حول الرومانسية والصدق. في سياق التناص عند جيمس بورتير، التكرار أو الاستمرارية للموضوعات بين عمليتين مثل القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة والثعبان" يمكن اعتباره مظهرًا لمبدأ التكرار (iterability)، لأنه يشير إلى قدرة النص على التكرار أو إعادة الإنتاج أو التحويل في سياقات مختلفة. في هذه الحالة، تصبح موضوعات الرومانسية والإخلاص المعبر عنها في كلا العملين قابلة للتكرار، لأنها يمكن تكرارها أو إعادة إنتاجها في أشكال سردية مختلفة ووسائط مختلفة.

٢. الشخصيات والتوصيف

انطلاقاً من الشخصيات، فإن الشخصيات في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة والثعبان". الشخصيات الرئيسية في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة والثعبان" كلاهما يتكونان من شخصين. في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" تتكون من حية ملعونة و بنت الملك. وفي الوقت نفسه، في الرسوم المتحركة "الأميرة والثعبان"، تتكون من ابنة ملك اسمها إيلين وأمير اسمه جفري. أما بالنسبة لشخصيات الشخصيتين فلكل منهما دور البطل. يجب وصف تصوير الشخصيات من حيث المواقف الجسدية والعقلية حتى يمكن للقراء التعرف على خصائصها والتمييز بين الشخصيات (Sudjiman, 1992).

كما أن هناك تعديلات على الشخصيات الموجودة في الجسمين، لأن خيال المؤلف ليس مثل الآخر. ومثل هذا نجد أيضاً في الأطروحة التناسية للقصة القصيرة "كنز سمارادل" لكميل الكيلاني وقصة "جودر بن عمر التاجر وأخويه" في ألف ليلة وليلة (ذكر ناستيني، ٢٠٢١). ومن الأمثلة الأخرى على الأبحاث التي تصف الشخصيات وتوصيف هذه الأشياء هي الأطروحة التي أجراها لطفي ليلة خفيفة والتي تشرح شكل الشخصيات الإيجابية في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" (Khofifah, 2021).

ومن الناحية النصية، فإن القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة والثعبان" فيها تكرار أو استمرارية (iterability) في الشخصيات والتوصيفات، أي أن كلاهما يتكون من شخصيتين رئيسيتين ويلعب كل منهما دور البطل. باستخدام منهج التناص لبورتر، يمكن للبحث في تكرار الشخصيات والتوصيف في القصة القصيرة والرسوم المتحركة أن يوفر فهماً أعمق لكيفية ترابط هذين الكائنين وتأثيرهما على

بعضهما البعض، وكذلك كيفية تأثير هذا التكرار على تطور السرد والرسائل. نقلت في العملين.

٣. الإعداد

هناك عدة إعدادات زمانية ومكانية متواصلة/متواصلة في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة والثعبان“، وقد تم وصف إعدادات الزمان والمكان بشكل واضح للغاية. القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة والثعبان“ لهما نفس المكان الذي يضم قصرًا وحدائق القصر والغابات. يمكن لهذه الإعدادات المشابهة أن تعزز عناصر معينة في القصة وتخلق رابطًا مرئيًا وعاطفيًا بين القصة القصيرة والرسوم المتحركة. أما تحديد الوقت في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ و الرسوم المتحركة ”الأميرة والثعبان“ فقد تم وصف التوقيت بشكل واضح، مثل الصباح والمساء. وهذا أمر مهم لإعطاء انطباع بالواقع للقارئ، وخلق جو معين كما لو كان موجودًا وحدث بالفعل (Nurgiantoro, 2015).

تم العثور على تكرار الإعدادات أيضًا في البحث التناسي بين روايتي Si Anak Pemberani و Si Anak Kuat من تأليف Tere Liye، مما يوضح أن هناك أوجه تشابه في خلفية الجسمين المدروسين في شكل مدرسة وغابة (Harahap, 2021). الفرق في هذا البحث هو في خصوصية الأحداث، ففي القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة والثعبان“ تم تصوير المشهد على شكل الفروق الملكية والطبيعية.

ومن الناحية النصية، فإن القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ و الرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ لهما تكرار أو استمرارية (iterability) في الإعداد، أي المكان الذي يشمل القصر وحدائق القصر وغاباته، ومكان الزمان مثل الصباح والمساء. وهكذا، وفي سياق التناص، فإن استخدام جيمس إي بورتر لمفهوم الإعداد يساعدنا على رؤية كيفية ارتباط العاملين ببعضهما البعض من حيث الإعداد أو المكان والزمان المستخدمين.

٤. المؤامرة

بناءً على التسلسل الزمني أو التسلسل الزمني، تستخدم المؤامرة في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ و الرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ مؤامرة متقدمة. باستخدام المؤامرة المتقدمة، سواء في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“، تتبع القصص تسلسلاً زمنياً خطياً أو زمنياً. المؤامرة المتتابعة تبين أن الأحداث في القصة تتطور بترتيب يحدث بشكل متسلسل من البداية إلى النهاية، وتجعل الجمهور أو القارئ يشعر بتطور الشخصيات والصراع والمؤامرة بشكل منظم. يمكن أن توفر المؤامرة المتقدمة الوضوح والنظام للقصة، وتجعل القصة أسهل للفهم، وتسمح للقارئ أو الجمهور بمتابعة رحلة السرد بشكل جيد. باستخدام المؤامرة المتقدمة، يتبع كلا العاملين، سواء القصة القصيرة أو الرسوم المتحركة، منهجاً زمنياً متسلسلاً، مما يجعله أسلوباً سردياً شائع الاستخدام في رواية القصص بطريقة منهجية ومنظمة (Teeuw, 2003).

كما نجد تكرار الحكبة في البحث التناصي بين رواية حفيظة لخير النساء ورواية جوده داري الله لريسة نزوى مما يدل على هناك أوجه تشابه في التدفق بين الجسمين المدروسين، أي أن كلاهما يستخدم التدفق الأمامي. المعادلة في هذه الدراسة هي أيضاً نفس استخدام التدفق الأمامي (A. Nasution, 2022).

ومن الناحية النصية، فإن القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" تحتويان على التكرار أو استمرارية (iterability) الحكبة، أي أن كلاهما يستخدم حبكة أمامية. إن تكرار الحكبة الأمامية أو استمرارها بين القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" يدل على أن كلاهما يتبعان نمطاً سردياً متشابهاً، حيث تتطور القصة بشكل خطي من البداية إلى النهاية مما يعطي انطباعاً بالنظام وسهولة متابعة القصة للقراء أو المشاهدين. من خلال تحليل تكرار أو استمرارية الحكبة بين العملين، يمكننا أن نفهم بشكل أفضل كيف يؤثر العملاق على بعضهما البعض من حيث البنية السردية وتطور القصة بشكل عام.

٥. وجهة نظر

تستخدم القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" وجهة نظر الشخص الثالث. في هذين الكائنين، غالباً ما يستخدم المؤلف الضمير "هو" أو اسم الشخصية نفسها. إن استخدام ضمير الغائب في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" يدل على أن السرد يلقيه راوي غير مشارك بشكل مباشر في القصة أو ليس أحد الشخصيات في القصة. وفي هذه الحالة يستخدم الراوي الضمير "هو" أو ينادي اسم الشخصية الرئيسية لوصف الأحداث والأفعال في القصة. يوفر استخدام وجهة نظر الشخص الثالث وجهة نظر

أكثر موضوعية، كما لو كان شخص ما يراقب القصة أو يرويها من الخارج. يتيح ذلك للقارئ أو المشاهد الاطلاع على حياة الشخصية دون الانخراط بشكل مباشر في أفكار الشخصية أو مشاعرها (Nurgiantoro, 2015).

تكرار وجهات النظر موجود أيضًا في البحث التناسي لرواية بيرسيكان أوانغ دي بونجا لعرفات نور ورواية حرب سينتا كالا لمصريادي سامبو، مما يدل على أن هناك نقاشًا لوجهات النظر بين الجسمين المدروسين. ومع ذلك، هناك اختلافات في وجهة نظر الروائيتين المدروستين، وتحديدًا في رواية Percikan Darah di Bunga باستخدام وجهة نظر الشخص الثالث "هو" ورواية Cinta Kala Perang باستخدام وجهة نظر الشخص الأول "أنا" (W. Nasution & dkk, 2021). وفي الوقت نفسه، في هذا البحث، الزاوية المستخدمة في الكائن المدروس هي منظور الشخص الثالث. ومن الناحية النصية، فإن القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" لهما تكرار أو استمرارية (iterability) في وجهة النظر، أي وجهة نظر الغائب. من خلال التأكيد على التكرار أو الاستمرارية في وجهة نظر الشخص الثالث، يمكننا أن نرى كيف يقدم كلا العملين قصصهما للقارئ أو الجمهور. من خلال هذا التحليل، يمكننا أن نرى كيف يؤثر العملاق على بعضهما البعض من حيث سرد القصة من خلال استخدام نفس وجهة النظر، والتي يتم اختيارها لتعزيز المواضيع والرسائل المنقولة.

٦. العناصر الخارجية هي القيم الواردة

العناصر الخارجية التي تحتويها القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" التي تحتويها كلاهما تحتوي على عدة قيم حياتية مثل القيم

الأخلاقية والقيم الاجتماعية والقيم الثقافية التي تسمح لنا أن نرى كيف يخترق العمل ويعكس جوانب أوسع من الحياة (Endraswara, 2011).

كما أجرى أحمد عبد الله روسيد بحثًا مماثلاً، حيث ناقش عدم المساواة الاجتماعية بين النصوص في روايات أوليفر تويست و لا أحد صبي. تظهر نتائج البحث أن الصراع الاجتماعي الموصوف في الروايتين يمكن أن يسلط الضوء على الفجوة الاجتماعية بين الطبقتين البرجوازية (الغنية) والبروليتاريا (الفقيرة). وهذا يشبه تقريباً البحث الحالي الذي يصف أيضاً الاختلافات بين الطبقات العليا والدنيا بين المجتمع الملكي والمجتمع التقليدي (الناس العاديين) (Abdullah, 2021).

ومن الناحية النصية، فإن القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" لهما تكرار أو استمرارية (iterrability) في عناصر خارجية على شكل قيم أخلاقية، وقيم اجتماعية، وقيم ثقافية. من خلال تحليل تكرار هذه العناصر الخارجية، يمكننا الحصول على فهم أعمق للرسالة التي يرغب كلا العاملين في نقلها وكيفية ارتباطها بالسياق الاجتماعي والثقافي الأوسع.

من المعطيات المذكورة أعلاه، انطلاقاً من بنية العمل والعناصر الخارجية في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" و الرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان"، يمكن استنتاج أن هناك تكراراً أو استمرارية القصة القصيرة إلى الرسوم المتحركة، بدءاً من الموضوع والشخصيات والتوصيفات التي خضعت لتعديلات طفيفة والمكان والمؤامرة ووجهة النظر، والقيم التي يحتويها كلا الموضوعين، مثل القيم الأخلاقية والقيم الاجتماعية والثقافية قيم. ومن هذا التكرار أو الاستمرارية يتبين أن هناك علاقة تناسية بين

الشيئين. تشير الاختلافات فيه إلى تطور إبداع المؤلف في الأعمال الأدبية اللاحقة. ولذلك، لا يوجد عملان أدبيان متماثلان تمامًا، لأن كل عمل أدبي يعكس اختلافات تعتمد على مستوى إبداع المؤلف (أماليا، ٢٠١٧).

وفي البحث الذي أجراه المؤلف، كان الرسم أو النص الفعلي الذي أصبح خلفية ولادة العمل التالي هو القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" لمحمد عطية الإبراشي لأن هذا ولد العمل في عام ٢٠٠٧، في حين أن النص التحويلي الذي يمتص الهيبوغرام هو الرسوم المتحركة "الأميرة والثعبان" من عرايا فيري تالس والذي لن يصدر إلا في عام ٢٠٢٣. واستناداً إلى سنة النشر يمكن ملاحظة ذلك القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" للكاتب محمد عطية الإبراشي هي نقش الخلفية الفعلية لظهور الرسوم المتحركة "الأميرة والثعبان" من القصص الخيالية العربية.

وفي سياق الهيبوجرام، تقول جوليا كريستيفا أن كل نص هو عبارة عن سلسلة من الاقتباسات، حيث يحتوي كل نص على عناصر مأخوذة ومتغيرة من النصوص السابقة. وهذا يعني أن كل نص يظهر لاحقاً يمتص عناصر معينة تعتبر جيدة من النص السابق، ثم يعالجها في عمله الخاص حسب رد المؤلف. وهكذا، فرغم أن العمل يمكن أن يحتوي ويتبنى عناصر من نصوص أخرى مختلفة، فإن ذلك يحدث بعد معالجته من خلال آراء المؤلف وإبداعه بمفاهيمه وأفكاره الجمالية الخاصة. ونتيجة لذلك، لا يزال العمل المنتج يعكس شخصية الكاتب (Indah T, 2018).

يوضح هذا كيف يمكن للعمل الأدبي أن يؤثر على الأعمال اللاحقة أو يوفر الإلهام لها، وكذلك كيف يمكن أن يتطور إبداع المؤلف ويجد أشكالاً جديدة لسرد

القصص الموجودة مسبقًا. يجلب كل تحول أو تعديل اختلافات تعكس الأوقات المتغيرة والقيم الثقافية والرؤية الإبداعية للمؤلف الجديد (عزيزة، ٢٠٢٣).

٤.١ الجدول

هيكل العمل	قصة قصيرة	رسوم متحركة
الموضوع	رومانسي	رومانسي
الشخصيات والتوصيف	١. الثعبان: شجاع، طيب، مؤدب ٢. ابنة الملك: مطيعة، تتقبل شريكها كما هو، مستعدة لتقديم التضحيات ٣. الزوجان المزارعان: طيبان، كريمان ٤. الملك وزوجته: عادل، مهمل، جبان	١. الثعبان/الملكة إيلين: جيدة، جميلة، غير عادية ٢. جفري: طيب، متواضع ٣. الملك وزوجته: طيب
الإعداد	١. قصر ٢. حداثق القصر ٣. غابة ٤. صباح اليوم ٥. ليل نهار	١. قصر ٢. حداثق القصر ٣. غابة ٤. صباح اليوم ٥. ليل نهار
المؤامرة	متقدم	متقدم
وجهة نظر	الشخص الثالث	الشخص الثالث

قيم اخلاقية	لا تحكم على شخص بناءً على مظهره	لا تحكم على شخص بناءً على مظهره
قيم اجتماعية	الموقف الإيجابي والشامل تجاه جميع الكائنات الحية	القلق على سلامة الآخرين
قيم ثقافة	الاختلافات بين الطبقات العليا والدنيا، بين المجتمع المتقدم والمجتمع التقليدي	القيم الثقافية للأسرة والوحدة

ب. شكل الافتراض النصية جيمس إي بورتر

واستناداً إلى النظرية التي اقترحها جيمس إي بورتر، فإن الثاني هو الافتراض أو الافت. تتعلق الافتراضات بأجزاء من النص تمت قراءتها ولكن لم يتم ذكرها صراحة. تتضمن الافتراضات معاني ضمنية أو غير موضحة كتابياً بشكل مباشر. تشير الافتراضات المسبقة إلى الافتراضات أو المعتقدات الأساسية المتأصلة في النص أو اللغة. وهي العناصر التي يفترض أن يعرفها أو يفترضها القارئ أو المشاهد عند تفاعله مع نص معين. في سياق التناس، يرتبط الافتراض بفكرة أن النص يمكن أن يحتوي على مراجع أو يشير إلى نصوص أو معرفة موجودة، ومن المتوقع أن يكون لدى القراء فهم لهذه المراجع. يمكن أن تشكل الافتراضات المسبقة وجهة نظر القارئ للسياق أو المعنى أو الرسالة المنقولة في النص (Smith, 2012).

إن الافتراضات في القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان" قادرة على توفير الفهم للقارئ أو المشاهد من خلال الافتراضات

أو المعتقدات الواردة فيهما. الافتراضات التي توصل إليها الباحثون بين القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“، وهي في شكل فرضيات تتعلق بتصوير الشخصية والقيم الأخلاقية والأساطير.

١. الافتراضات/الافتراضات المتعلقة بتصوير شخصيات الثعبان

(٣٩) *وَفِي يَوْمٍ مِّنَ الْأَيَّامِ قَالَ الثُّعْبَانُ لِأَبِيهِ : أَبِي : إِنِّي قَدْ كَبُرْتُ، وَأَصْبَحْتُ شَيْئًا، وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَتَزَوَّجَ (الصفحة ٩)*

(٤). *من هناك؟ ماذا ثعبان يتكلم كيف تجرؤ؟ (5.25-5.26)*

شخصية الثعبان التي تظهر في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ تتصرف كالإنسان، لأن شكله الأصلي هو بالفعل إنسان لعن أن يصبح ثعبان يفترض المؤلف أو صانع الرسوم المتحركة أن الجمهور لديه بالفعل معرفة عامة أو فهم لمفهوم الحيوانات التي تتصرف مثل البشر، في كلتا القصتين، لا تتفاعل شخصية الثعبان مع البشر فحسب، بل تعرض أيضًا سمات بشرية مثل العواطف والرغبات والنوايا الحسنة.

وتحتوي هذه البيانات على افتراض أن القراء يمكن أن يتقبلوا مفهوم الشباب في الثعابين، مما يدل على أن الثعابين في القصة لها مراحل تطور مشابهة للإنسان. وهذا يخلق افتراضًا مسبقًا حول فهم المراحل. مراحل تطور الكائنات غير البشرية في سياق سردي. يمكن أن يشير هذا إلى الاتفاقيات أو المواضيع التي توجد عادة في الثقافة أو القصص التي يتم تداولها على نطاق واسع، مثل قصة الحلزون الذهبي المشهورة بين العامة (Shonoda, 2012).

كما أجرت فوزية ميلي بحثًا مماثلاً بخصوص التناص، حيث ناقشت الاستمرارية التناصية في قصص الفتاة الخارقة من الفيلم (١٩٨٤) إلى إصدار المسلسل التلفزيوني (٢٠٠٧) و(٢٠١٥) (Mely, 2020). والتشابه في هذا البحث هو أن هذا البحث يستخدم أيضًا نظرية التناص لجيمس إي بورتر، فقط هناك اختلافات في المفاهيم النظرية المطبقة. في بحث فوزية، تركز فقط على عنصر التكرارية، في حين يناقش هذا البحث عنصرين تناصيين لجيمس إي بورتر، وهما التكرارية والافتراض.

لذلك، توضح البيانات، من خلال النص المتداخل لجيمس إي بورتر، الافتراض (presuposisi) المسبق المتعلق بشخصية الثعابين التي تتصرف مثل البشر. من خلال رؤية شخصية الثعبان في كلا الجسمين ككيان له خصائص وسلوك إنساني، يوضح هذا الافتراض أن القراء أو المشاهدين سوف يتعرفون على أشكال أو موضوعات مماثلة من القصص السابقة. وهذا يخلق علاقة نصية بين القصص، حيث يشير نص إلى آخر لتكوين فهم أعمق.

٢. فرضيات تتعلق بقيم الإخلاص

(٤١) فَقَالَ لَهَا : هَلْ قَبِلْتَ الزَّوْاجَ بِي أَيْتَهَا الْأَمِيرَةُ الْجَمِيلَةُ؟ فَأَجَابَتْهُ : نَعَمْ،

لَقَدْ قَبِلْتُ (الصفحة ٢٣)

(٤٢) جفري : انت اول من يعجب بي لشخصي. لست معجبه به انا احبك.

وهكذا مع نمو الحب قرر ان يتزوجها (14.44-14.46).

وفي هذه البيانات يوضح أنه في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ قبلت الأميرة بكل لطف دعوة الثعبان للزواج. ويفترض هذا أن الأميرة يمكنها قبول أو فهم

وضع الثعبان معبراً عن رغبته في الزواج. وهذا يخلق افتراضاً مسبقاً حول قبول الأميرة لمثل هذه الظروف الفريدة أو غير العادية. وفي الرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ يفترض أيضاً أن قيم الإخلاص هي أساس الزواج بين إيلين وجيفري، كما تخلق هذه البيانات الافتراض بأن قيمة الإخلاص لها أهمية كبيرة المعنى في العلاقة بين الشخصيات، وهذا يخلق افتراضاً بأن الجمهور يمكن أن يستوعب ويقدر أهمية الإخلاص في سياق العلاقات الرومانسية.

الافتراض الذي ينشأ هنا هو أن القارئ أو الجمهور سيكون على استعداد لقبول أو فهم موقف غير عادي، مثل الأميرة التي تقبل دعوة للزواج من ثعبان. في التحليل التناسي، يساعدنا استخدام الافتراضات المسبقة على فهم كيفية استخدام القصص للاصطلاحات الأدبية لخلق تأثيرات معينة على القارئ أو الجمهور. وفي هذه الحالة فإن استخدام الافتراضات حول إمكانية قبول أو فهم المواقف غير العادية يساعد في خلق جو أو أجواء مميزة في القصة (Porter, 1986).

كما أجرت ميكا تيارا وفريقها بحثاً مماثلاً حول التناس، حيث ناقشوا التناص بين رواية ديLAN التي كتبها بيدي بايك عام ١٩٩١ ورواية الوهم التي كتبها سرهايانبي (Wijayanty & dkk, 2020). والفرق بين هذا البحث وهذا البحث هو نظرية التناص المستخدمة. استخدمت الباحثة في هذا البحث نظرية التناص لجيمس بورتر، بينما استخدمت في هذا البحث نظرية التناص لجوليا كريستيفا.

إذن، ومن خلال التناص من جيمس إي بورتر، توضح البيانات وجود افتراض (presuposisi) مسبق فيما يتعلق بالقيم الأخلاقية في شكل قيمة الإخلاص.

تعتمد هذه الافتراضات على معرفة مسبقة أو فهم للموضوعات التي تظهر عادة في الأدب، مثل الصدق أو اللطف أو الولاء. من خلال رؤية قيمة الإخلاص كموضوع حاضر في كلتا القصتين، يؤدي ذلك إلى افتراض أن القراء أو المشاهدين سوف يتعرفون ويقدرّون القيم الأخلاقية المماثلة من القصص السابقة. وهذا أيضًا يخلق علاقة نصية بين القصتين، حيث يشير أحد النصين إلى الآخر لتوفير معنى أعمق.

٣. الافتراضات/الافتراضات المتعلقة بأسطورة الحب الحقيقي يمكن أن تزيل اللعنة (٤٣) *وَشَعَرَ بِالْجُرُوحِ كَأَنَّهَا لَمْ تَكُنْ، وَزَالَ تَأْثِيرُ السِّحْرِ تَمَامًا. فَسَرَّ السُّلْطَانُ وَالسُّلْطَانَةُ سُرُورًا كَثِيرًا، وَفَرِحَتِ الْأَمِيرَةُ كُلَّ فَرْحٍ بِشِفَائِهِ، وَإِنْقَازِ حَيَاتِهِ مِنَ الْمَوْتِ (الصفحة ٤٤).*

(٤٤) وهو لو اخبرك احد انه يبكي لشخص. سينتهي الساحر الحب موجود يا ايلين عليك التحلي بالشجاعة لايجاده (14.00-14.05).

استناداً إلى معطيات القصة القصيرة "الأميرة والثعبان" والرسوم المتحركة "الأميرة الثعبان"، يوضح أن أسطورة الحب الحقيقي قادرة على إزالة لعنة الحب. مما يدل على استخدام الزخارف أو المواضيع المألوفة في الأدب.

تفترض هذه القصة أن الجمهور يتقبل فكرة أن الحب الحقيقي له قوى سحرية أو معجزات يمكنها التغلب على اللعنات. وهذا يخلق الافتراض بوجود بعد خارق للطبيعة أو أسطوري في علاقات الحب الحقيقية. ويشير هذا إلى موضوع مشترك أو فكرة في القصص عن قوة الحب العلاجية، كما هو الحال في القصص الخيالية Beauty and the Beast والتي تم تكييفها في أشكال مختلفة من الأدب والسينما والمسرح تسلط

هذه القصة الضوء على موضوع الحب الحقيقي الذي يمكن أن يحول اللعنات إلى سعادة (الخالدي. ٢٠١٧).

كما تم إجراء بحث مماثل بخصوص التناص بواسطة Ade Ferihan وفريقه الذين ناقشوا التناص في رواية Hujan Bulan Juni للكاتب Sapardi Djoko Damono مع فيلم Hujan Bulan Juni للكاتب Reni Nurcahyo Hestu Saputra. ومع ذلك، هناك اختلافات بين هذه الدراسات لأن نتائج البحث تظهر أن هناك تحولات وتعديلات في العناصر الجوهرية (Ferihan & dkk, 2021). وفي الوقت نفسه، يظهر هذا البحث الكثير من الاستمرارية أو التكرار في العناصر الجوهرية.

ومع الافتراضات المتعلقة بتصوير شخصيات الأفعى، والافتراضات حول القيم الأخلاقية، والإشارات إلى الأساطير في القصة القصيرة ”الأميرة والشعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة الشعبان“ تظهر أن هناك هي علاقة تناصية بين الاثنين. يساعد التناص على خلق العمق والتعقيد في العمل من خلال ربطه بأعمال أخرى أو بسياق ثقافي أوسع. وفي التحليل التناصي، ينصب التركيز على كيفية إشارة القصص إلى كل منها أو تأثيرها أو تشكيلها. أخرى من خلال عناصر مثل الشخصية والقيم الأخلاقية والأسطورة.

٤.٢ الجدول

رقم	سياق	الافتراضات / الافتراضات
١	تصوير الشخصية	الافتراضات المتعلقة بتصوير شخصيات الثعبان
٢	افتراضات حول القيم الأخلاقية	فرضيات تتعلق بقيم الإخلاص
٣	إشارة إلى الأسطورة	إن الافتراض الأسطوري للحب الحقيقي يمكن أن يزيل اللعنة

الفصل الخامس

الخاتمة

أ . الخلاصة

١. إن شكل التكرار أو الاستمرارية الموجود في القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ إلى الرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ موجود في العناصر الداخلية والخارجية. تم العثور على العناصر الداخلية في الموضوعات والشخصيات والتوصيفات وإعدادات الزمان والمكان و المؤامرة ووجهة النظر. أما العناصر الخارجية التي تحتويها القصة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ فكلاهما يحتويان على عدة قيم حياتية مثل القيم الأخلاقية، والقيم الاجتماعية، والقيم الثقافية.
٢. أشكال الافتراضات ويتجه القراء نحو الموضوعين، وهما القصة القصيرة القصيرة ”الأميرة والثعبان“ والرسوم المتحركة ”الأميرة الثعبان“ ، والتي وجد الباحثون أنها تم التعبير عنها في ثلاثة جوانب، وهي الافتراضات المتعلقة بتصوير الشخصية، القيم الأخلاقية، والأسطورة.

ب. التوصيات

وبناء على نتائج البحث فإن هذا الاقتراح موجه إلى القراء والمشاهدين والباحثين الأدبيين:

- ١ . بالنسبة للقراء والمشاهدين للأعمال الأدبية، ينبغي أن يكونوا قادرين على فرز محتوى الأعمال الأدبية، من خلال أخذ القيم الإيجابية التي تحتويها الأعمال الأدبية ووضعها موضع التنفيذ، وكذلك التخلص من القيم التي هي تعتبر غير مواتية.
- ٢ . بالنسبة للقراء، يأمل المؤلف أن يؤدي هذا البحث إلى زيادة فهم القراء وتقديرهم للأعمال الأدبية. إن الأبحاث التي يتم إجراؤها باستخدام الأعمال الأدبية كموضوع لها يمكن أن توفر في كثير من الأحيان فوائد كبيرة للقراء.
- ٣ . محاكاة الأبطال في الأعمال الأدبية، واستخدامها كمصدر إلهام في الحياة الحقيقية.
- ٤ . بالنسبة للباحثين الأدبيين، من المأمول أن يتمكنوا من البحث في الأعمال الأدبية من خلال نظريات ومناهج أدبية أخرى، لأن الدراسات التناسية ليست سوى جزء صغير من العديد من النظريات الأدبية الأخرى.

قائمة المصادر و المراجع

المصادر

الإبراشي، م. ع (٢٠١٩). الأميرة والثعبان. دار المعارف

فيري تالس، أ. (٢٠٢٣). الأميرة الثعبان

المراجع العربية

فوزية، أ. (٢٠٢٢). تحليل البنية السردية في قصة قصيرة "الأميرة والثعبان" لمحمد عطية الإبراشي: دراسة

سردية لجيرارد جينيت. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

خفيفة، ل. ل. (٢٠٢١). الشخصية الإيجابية للشخص الرئيسي في قصة قصيرة "الأميرة والثعبان" لمحمد

عطية الإبراشي دراسة في علم الأدب النفسي عند نظرية مارتن سيليجمان. جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

حسين، ف. إ. (٢٠١٥). التناص والنقد الثقافي. رسالة ماجستير الجامعة الهاشمية، ص ١٧.

عبد دهدي، ه. ن. (٢٠١٢). التشكيل الاستعاري في شعر الجيل التسعيني دنيا ميخائيل أنموذجاً (تناصية

الاستعارة). مجلة جامعة الانبار للغات والآداب، السابع والثلاثون.

الخالدي، ع. م. (٢٠١٧). ملامح تناصية بين قصة الوطن لإبراهيم الكوني وحكاية الأمير الصغير

لأنتوان دو سانت إكزوبري. مجلة شمالجنوب، العدد العا.

عزيزة، الدا. (٢٠٢٣). تحويل الرواية "الغفران" لثروت أباطة في قصة النبي يوسف (دراسة نظرية التناص

لجوليا كريستيفا). جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

ذكر ناستيني، زوجة راضية. (٢٠٢١). دراسة التناص في قصة قصيرة "كشر الشمردل" لكامل كيلايني

وحكاية "جودر بن عمر التاجر مع أخويه" في ألف ليلة وليلة. جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج.

- أماليا، سربيل رزقي. (٢٠١٧). *التناص في شعر عين النجيب وشعر جلال الدين الرومي*. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- الأخراوية، ر (٢٠٢٢). *التناقضات في القصة في رواية "أليس في بلاد العجائب" للويس كارول و قصة الأطفال "أليس في بلاد العجائب" لعبد الله الكبير: دراسة نظرية التناص الحوليا كريستيفا*. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- الغدامي، عبد الله. (١٩٩٣). *ثقافة الأسئلة - مقالات في النقد والنظريات*. دار سعاد الصباح.

المراجع الأجنبية

- Abdullah, R. A. (2021). Kesenjang Sosial dalam Novel Oliver Twist dan Nobody's Boy: Kajian Intertekstual. *Diglosia (Jurnal Kajian Bahasa, Sastra, Dan Pengajarannya)*, Vol 4 nomo.
- Abrams, M. H. (n.d.). *A Glossary of Literary Terms*. Rinehart dan Winston.
- Al-Ibrasyi, M. A. (2007). *Al-Amirah Wa Al-Tsu'ban*. Dar Al-Maarif.
- Allen, G. (2011). *Intertextuality*. Routledge.
- Ayu Susanthi, N. M. (2021). Kajian Intertekstual Mitos Watugunung Dan Legenda Sangkuriang. *Ganaya (Jurnal Ilmu Sosial Dan Humaniora)*, Vol. 4 No.
- Collins. (1998). *Continuity*. English Dictionary.
- Endraswara, S. (2011). *Sastra Bandingan Pendekatan dan Teori Pengkajian*. Lumbung Ilmu.
- Fadli, M. R. (2021). Memahami desain metode penelitian kualitatif. *Humanika*, 21(1), 33–. <https://doi.org/https://doi.org/10.21831/hum.v21i1.38075>
- Fairy Tales, A. (2023). *Al-Amirah Al-Tsu'ban*.
- Farahiba, S. A. (2017). Eksistensi Sastra Anak Dalam Pembentukan Karakter Pada Tingkat Pendidikan Dasar. *Waskita*, Vol. 1, No.
- Ferihan, A., & dkk. (2021). Intertekstualitas Novel Hujan Bulan Junikarya Sapardi Djoko Damono Dengan Film Hujan Bulan Junikarya Reni Nurcahyo Hestu Saputra. *LOCANA*, Vol. 4 No.
- Gunning, T. (1984). *Non-Continuity, Continuity, Discontinuity: A theory of*

Genres in Early Film.

- Haberer, A. (2007). Intertextuality in Theory and Practice. *Literatura*, 49 (5), 56–47.
- Haloho, J. (2021). Studi Intertekstualitas Terhadap Roma 8:18-23. *Jurnal Amanat Agung*, 16(1), 67–109. <https://doi.org/10.47754/jaa.v16i1.392>
- Harahap, N. A. (2021). Analisis Novel Si Anak Pemberani Dan Novel Si Anak Kuat Karya Tere Liye: Kajian Intertekstual. *Jurnal Ilmiah Mahasiswa Pendidikan (JIMEDU)*, Vol.1 No.
- Indah T, I. (2018). *Kajian Intertekstual Repetisi Pada Novel Bara Karya Ferrialdi R Dan Bintang Karya Tere Liye*. Universitas Muhammadiyah Makassar.
- Kenney, W. (1966). *How To Analyze Fiction*. Monarch Press.
- Lause, J. N. (1992). *Popular Culture : an introductory text*. Bowling Green State University Popular Press.
- Maryadi, K. N. (2019). *Analisis Data kualitatif Model Miles dan Huberman*.
- Mely, F. (2020). *Intertextual Continuity in Supergirl Stories From Film (1984) To Tv Series Version (2007) and (2015)*. Institut Islam Negeri Suarakarta.
- Miles, dkk. (2014). *Qualitative Data Analysis*. SAGE Publications.
- Nasution, A. (2022). *Analisis Intertekstual Novel Hafizhah Karya Khoirunnisa Dan Novel Jodoh Dari Allah Karya Raysa Nazwaa*. Universitas Muhammadiyah Sumatera Utara Medan.
- Nasution, W., & dkk. (2021). Kajian Intertekstual Novel Percikan Darah di Bunga Karya Arafat Nur dan Novel Cinta Kala Perang Karya Masriadi Sambo. *Jurnal Ilmiah Mahasiswa*, Vol. 2 No.
- Nurgiantoro, B. (2015). *Teori Pnegkajian Fiksi*. Gadjah Mada University Press.
- Porter, J. E. (1986). Intertextuality and the Discourse Community. *Rhetoric Review*. <https://doi.org/10.1080/07350198609359131>
- Porter, J. E. (1987). *Intertextuality and the Reading of Narrative*. University of North Carolina Press.
- Rohman, S. (2012). *Pengantar Metodologi Pengajaran Sastra*. Ar-Ruzz Media.
- Rumidjan. (2013). *Dasar keilmuan dan pembelajaran sastra anak SD*. FIP

UM.

- Sarumpaet, R. K. T. (2010). *Pedoman Penelitian Sastra Anak*. Yayasan Pustaka Obor Indonesia anggota IKAPI DKI Jakarta.
- Shonoda, M. (2012). Metaphor and Intertextuality: A Cognitive Approach to Intertextual Meaning-Making in Metafictional Fantasy. *International Research in Children's Literature*, 5(1).
- Sidiqin, M. A. (2021). Kemampuan Menganalisis Unsur Intrinsik dan Ekstrinsik dalam Novel Assalamualaikum Bejing Karya Asma Nadia. *Jurnal Serunai Bahasa Indonesia*, Vol. 18 No.
- Sihabuddin Ahmad. (2013). *Komunikasi antar budaya, suatu perspektif multidimensi*. Bumi Aksara.
- Smith, T. J. (2012). The Attentional Theory of Cinematic Continuity. *Projections*, 6(1), 1–27.
- Stanton, R. (2007). *Teori Fiksi*. Pustaka Pelajar.
- Sudjiman, P. (1992). *Memahami Cerita Rekaan*. PT. Remaja Rosdakarya.
- Sugiarti dan Egy. (2018). *Perspektif Etik dalam Penelitian Sastra teori dan Penerapan*. UMM.
- Sugiono. (2015). *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Alfabeta.
- Teeuw. (2003). *Sastra dan Ilmu Sastra*. Pustaka Jaya.
- Wellek, R., & Warren, A. (1990). *Teori Kesusastraan*. Gramedia.
- Wicaksono, A. (2014). *Pengkajian Prosa Fiksi*. Garuda Waca.
- Wijayanty, M. T., & dkk. (2020). Kajian Intertekstual Antara Novel Dilan 1991 Karya Pidi Baiq Dengan Novel Delusi Karya Sirhayani. *Parataksis: Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Pembelajaran*, Vol. 3 No.
- Worton, M. J. S. (1990). *Intertextuality: Theories and Practice*. Manchester University Press.

سيرة الذاتية

دينية المكرمة هي اسم الباحثة في هذا البحث. ولدت في باسوروان ١١ سبتمبر ٢٠٠١. تخرجت في المدرسة الابتدائية الحكومية فتاهونان ١ سنة ٢٠١٤. ثم التحقت في المدرسة المتوسطة الإسلامية المعارف سينجاساري وتخرجت في عام ٢٠١٧ تم التحقت في المدرسة الثانوية الإسلامية المعارف سينجاساري وتخرجت في عام ٢٠٢. ثم التحقت الباحثة دراستها عام ٢٠٢. في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في قسم اللغة العربية وأدبها.

